





---

## Vsebina

Uvod .....	4
Radio .....	22
CD predvajalnik .....	30
AUX vhod .....	35
USB vhod .....	37
Bluetooth glasba .....	39
Vodenje .....	42
Glasovno vodenje .....	60
Telefon .....	62
Kazalo .....	76

## Uvod

Splošne informacije .....	4
Pregled upravnih elementov za rokovanje .....	6
Zaščita pred krajo .....	16
Uporaba .....	16
Nastavitve tonov .....	18
Nastavitve glasnosti .....	21

## Splošne informacije

Infotainment sistem nudi najsodobnejšo razvedrilno-informacijsko tehnologijo v avtomobilu.

Radio je opremljen z pomnilniškimi tipkami za valovna območja FM, MW in LW.

Avdio predvajalnik (ne pri R10) predvaja zgoščenke z avdio zapisi CD, MP3 in WMA (samo CD30 BT).

Na Infotainment sistem lahko priključite zunanje pomnilniške naprave, npr. iPod, MP3 predvajalnik ali USB ključ (samo CD30 BT), ali prenosni CD predvajalnik. Zunanje avdio vire je možno povezati s sistemom prek Bluetooth (samo CD30 BT).

Digitalni zvočni procesor za optimizacijo zvoka nudi več nastavitvev izenačevalnika zvoka.

Dinamično načrtovanje poti z navigacijskim sistemom (samo CD30 BT) vas zanesljivo vodi na cilj,

pri čemer vam pomaga obvoziti prometne zastoje in druge težave v prometu.

Infotainment sistem je opremljen tudi z upravnimi stikali na volanu (razen R10) in s sistemom za prostoročno telefoniranje (samo CD30 BT).

Domiseln dizajn upravnih elementov in jasni prikazi omogočajo preprosto rokovanje z aparatom.

## Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

### Opozorilo

Med uporabo Infotainment sistema vselej vozite varno.

Če ste v dvomu, pred uporabo Infotainment sistema ustavite vozilo.

## Uporaba teh navodil

- V tem priročniku so opisane razpoložljive možnosti in funkcije. **Določeni upravni elementi in opisi, vključno s simboli, prikazi in funkcijami menijev se morda ne**

nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.

- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Besedilo na zaslonu prikazovalnika morda ne more biti izpisano v Vašem jeziku.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.
- Navodila v tem priročniku se navezujejo na upravne elemente Infotainment sistema. Za ustrežna upravna stikala na volanu glejte pregled upravnih elementov ⇨ 6.

## Opozorila in svarila

### ⚠ Opozorilo

Besedilo, označeno z **⚠ Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

### Svarilo

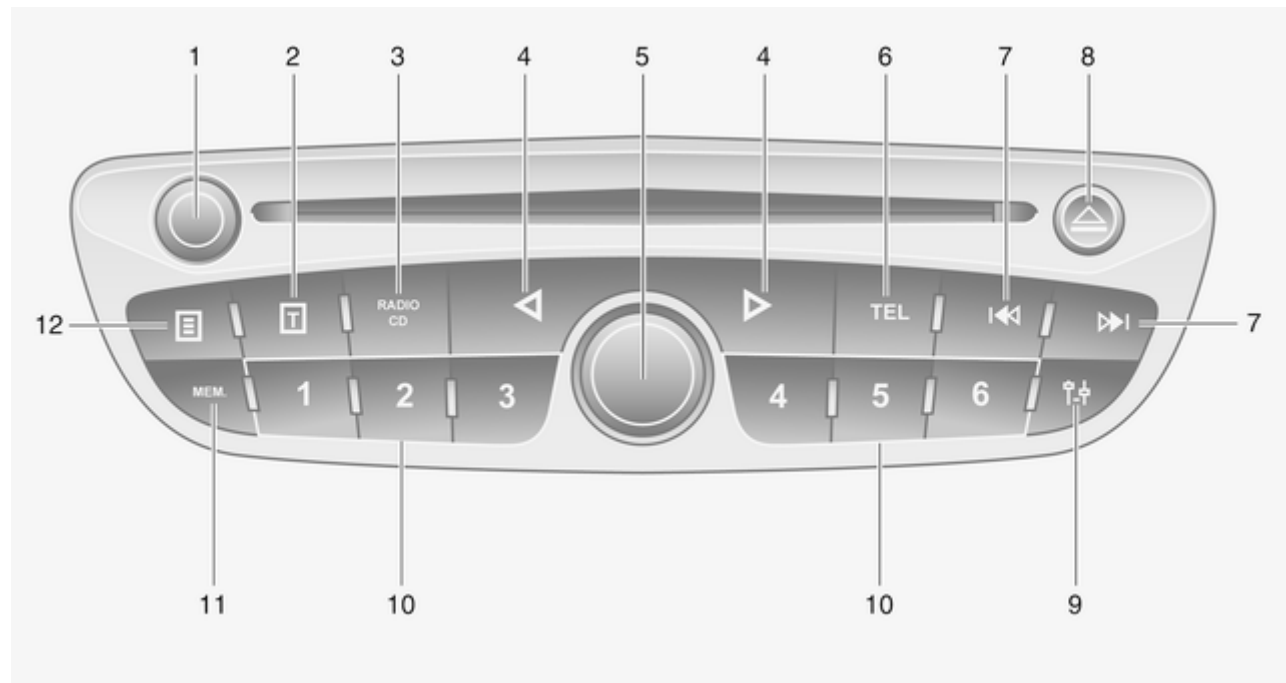
Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

## Simboli

Napotek na stran je označen s ⇨. ⇨ pomeni "glejte stran".

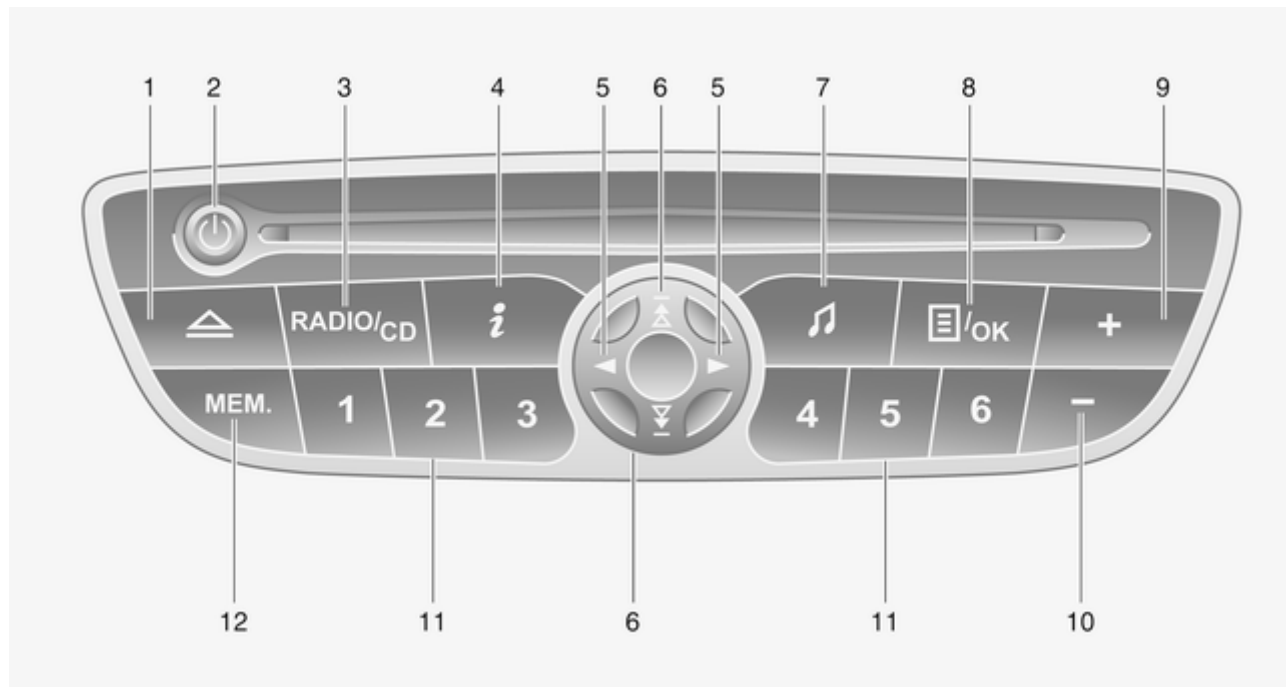
## Pregled upravnih elementov za rokovanje

### Upravna plošča CD30 BT



<b>1</b>	☉ - Obračanje: Nastavitev glasnosti .....	16	<b>7</b>	⏮ / ⏭ - Radijska frekvenca: Išči nazaj/naprej .....	23
	Pritiskanje: Stikalo vklop/izklop .....	16		Avdio/MP3/WMA zgoščenka: Preskoči skladbo nazaj/naprej .....	31
<b>2</b>	☐ - Izpis tekstovne informacije radia .....	26	<b>8</b>	Izmet zgoščenke .....	31
	Izpis tekstovne informacije zgoščenke .....	31	<b>9</b>	⌘ - Meni nastavitev .....	16
<b>3</b>	<b>RADIO/CD</b> - Menjava avdio vira .....	22	<b>10</b>	Postajne tipke 1...6 .....	25
<b>4</b>	◀ / ▶ - Pomik levo/desno znotraj besedila, pomikanje po zasloni sliki .....	23		Kratek pritisk: Izberi postajo .....	25
<b>5</b>	Osrednji vrtljivi gumb .....	16		Dolg pritisk: Shrani postajo ..	25
	Pritiskanje: Potrditev dejanja .....	16	<b>11</b>	<b>MEM</b> - Dostop do seznama shranjenih radijskih postaj .....	23
	Obračanje: Iskanje radijske postaje ali valovnega območja .....	22	<b>12</b>	☐ - Izpis dodatne tekstovne informacije zgoščenke .....	31
	Obračanje: Zamenjava CD skladbe .....	31			
<b>6</b>	<b>TEL</b> - Meni telefona .....	62			

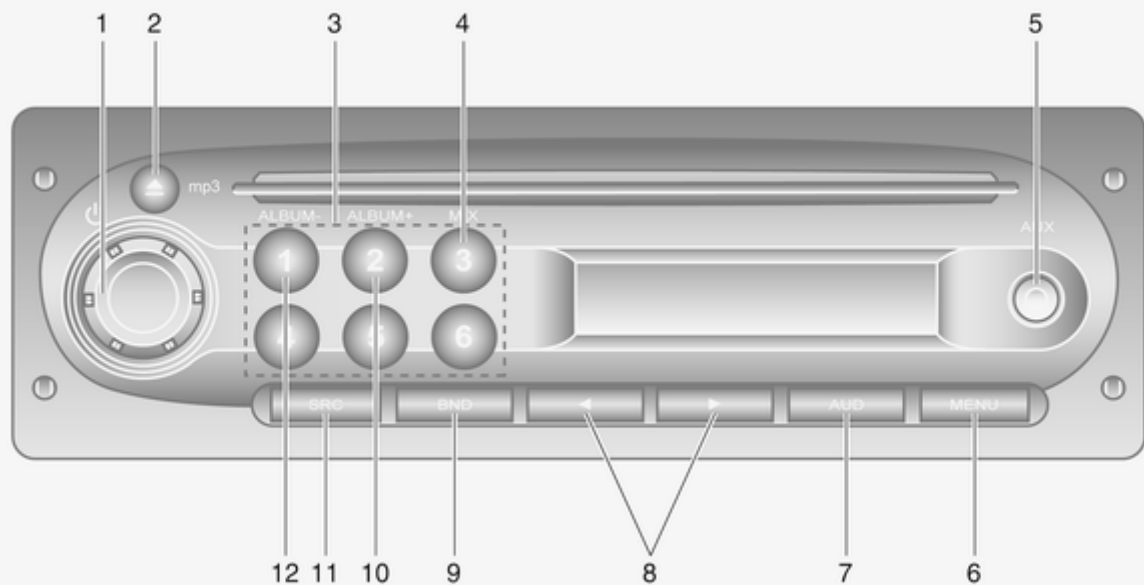
## Upravna plošča CD20





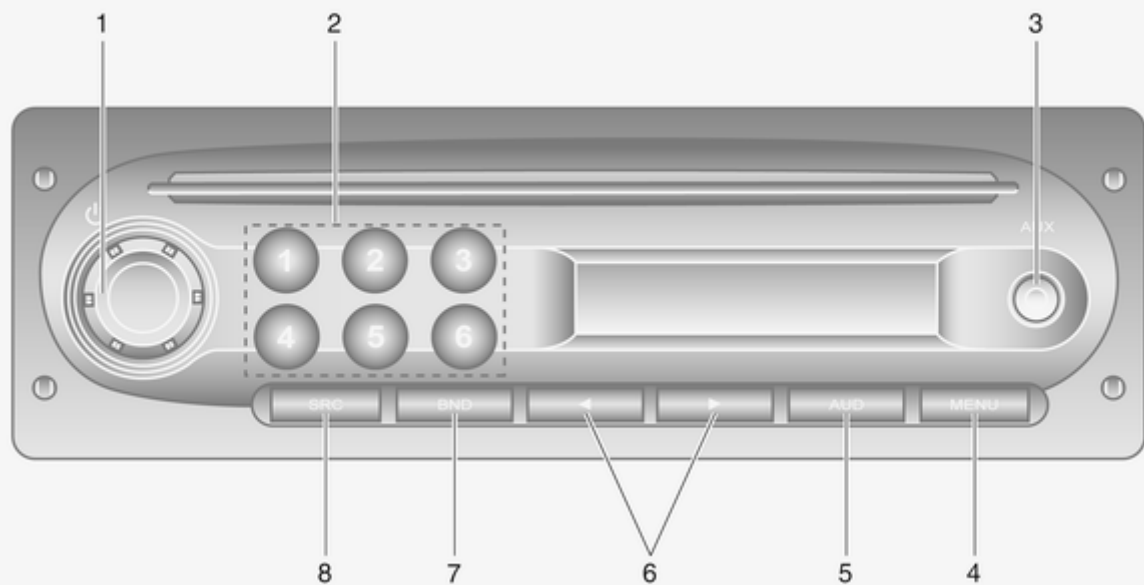
- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Izmet zgoščenke ..... 31</p> <p>2 ☺ - Stikalo vklop/izklop ..... 16</p> <p>3 <b>RADIO/CD</b> - Menjava<br/>avdio vira, valovnega<br/>območja ..... 22</p> <p>4 ⓘ - Prometne informacije in<br/>novice ..... 26</p> <p>5 ◀ / ▶ - Pomikanje levo/<br/>desno po prikazanem<br/>besedilu ..... 23</p> <p>6 ⏮ / ⏭ - Radio/valovno<br/>območje: išči nazaj/naprej ... 23</p> <p>Izbira nastavitve sistema ..... 22</p> <p>Kratek pritisk: Zamenjava<br/>CD/MP3 skladbe ..... 31</p> <p>Dolg pritisk: Preskoči<br/>skladbo na zgoščenci<br/>nazaj/naprej ..... 31</p> <p>7 🎵 - Meni nastavitvev ..... 21</p> <p>8 📄/OK - Potrditev dejanja ..... 23</p> <p>Izpis dodatne tekstovne<br/>informacije zgoščenke ..... 31</p> <p>9 + - Povečanje glasnosti ..... 16</p> <p>10 - - Zmanjšanje glasnosti ..... 16</p> | <p>11 Postajne tipke 1...6 ..... 25</p> <p>Kratek pritisk: Poišči<br/>radijsko postajo ..... 23</p> <p>Dolg pritisk: Shrani<br/>radijsko postajo ..... 23</p> <p>12 <b>MEM</b> - Dostop do<br/>seznama shranjenih<br/>radijskih postaj ..... 23</p> |
|---|---|

## Upravna plošča CD10



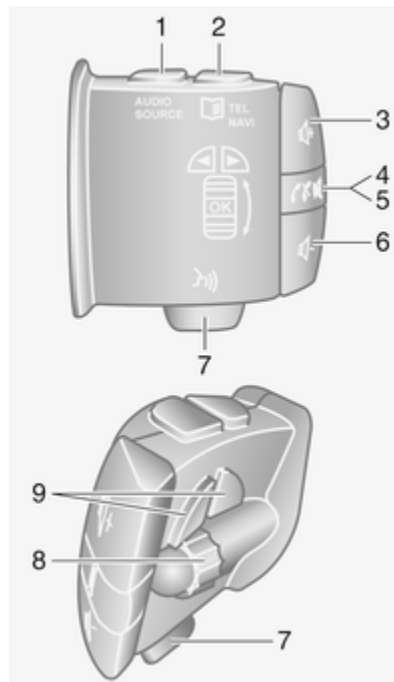
- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>1</b> ☉ - Obračanje: Nastavitev glasnosti ..... 16</p> <p>Kratek pritisk: Shrani radijsko postajo ..... 16</p> <p>Dolg pritisk: Vklop, utišanje/povrnitev zvoka ..... 16</p> <p><b>2</b> Izmet zgoščenke ..... 31</p> <p><b>3</b> Postajne tipke 1...6 - Kratek pritisk: Izberi postajo ..... 25</p> <p>Dolg pritisk: Shrani postajo .. 25</p> <p><b>4</b> <b>MIX</b> Skladbe na MP3 zgoščenci: Aktiviranje naključnega predvajanja ..... 31</p> <p><b>5</b> <b>AUX</b> - Zunanji vhod ..... 35</p> <p><b>6</b> <b>MENU</b> - Meni AF-RDS ..... 26</p> <p>Meni nastavitve za prikaz MP3 zgoščenke ..... 31</p> <p><b>7</b> <b>AUD</b> - Nastavitve tonov ..... 18</p> | <p><b>8</b> ◀ / ▶ - Iskanje naprej/nazaj ..... 31</p> <p>Kratek pritisk: Avdio/MP3 zgoščenska - Preskoči skladbo naprej/nazaj ..... 31</p> <p>Dolg pritisk: Odpri možnosti menija, avdio/MP3 zgoščenska - Izberi skladbo ..... 31</p> <p><b>9</b> <b>BND</b> ..... 22</p> <p>Kratek pritisk: Vklop radia ali zamenjava valovnega območja ..... 22</p> <p>Dolg pritisk: Samodejno shranjevanje postaj ..... 22</p> <p><b>10</b> <b>ALBUM+</b> - MP3 zgoščenska: Izberi naslednji album ..... 31</p> <p><b>11</b> <b>SRC</b> - Menjava avdio vira .... 22</p> <p><b>12</b> <b>ALBUM-</b> - MP3 zgoščenska: Izberi prejšnji album ..... 31</p> |  |
|---|---|--|

## Upravna plošča R10



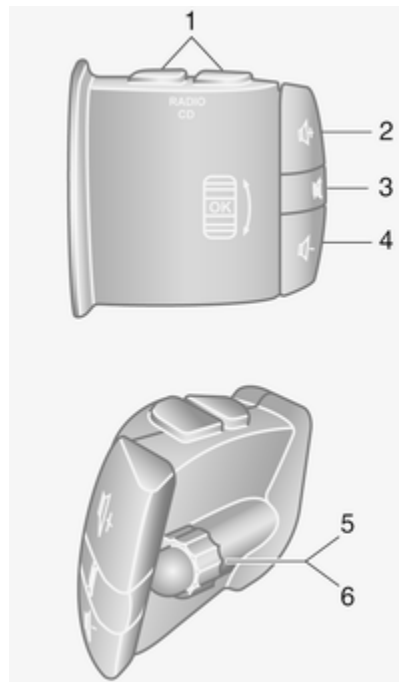
- 1 - Obračanje: Nastavitev glasnosti ..... 16
- Kratek pritisk: Shrani radijsko postajo ..... 16
- Dolg pritisk: Vklp, utišanje/povrnitev zvoka ..... 16
- 2 Postajne tipke 1...6 -  
Kratek pritisk: Izberi postajo ..... 25
- Dolg pritisk: Shrani postajo .. 25
- 3 **AUX** - Zunanji vhod ..... 35
- 4 **MENU** - Meni AF-RDS ..... 26
- 5 **AUD** - Nastavitve tonov ..... 18
- 6 - Išči naprej/nazaj, odpri možnosti menija ..... 31
- 7 **BND** ..... 22
- Kratek pritisk: Vklp radia ali zamenjava valovnega območja ..... 22
- Dolg pritisk: Samodejno shranjevanje postaj ..... 22
- 8 **SRC** - Menjava avdio vira .... 22

## Upravna stikala na volanu - Tip A



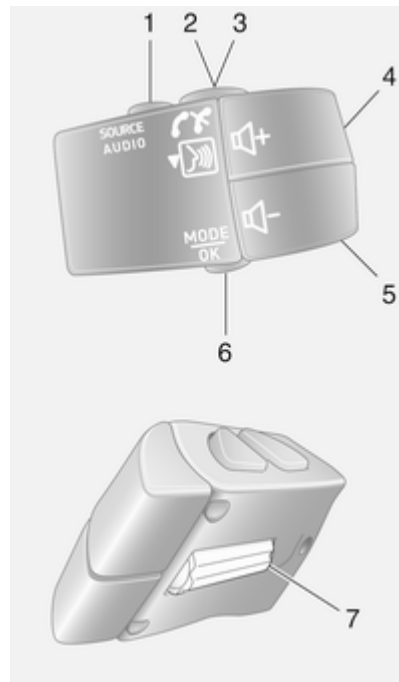
- 1 **AUDIO/SOURCE** - Menjava avdio vira ..... 16
- 2 **TEL** - Meni telefona ..... 62
- NAVI** - Navigacijski meni ..... 45
- 3 - Povečanje glasnosti ..... 16
- 4 - Utišanje/povrnitev zvoka ..... 16
- 5 - Prevzem/dokončanje klica ..... 67
- 6 - Zmanjšanje glasnosti ..... 16
- 7 - Prepoznavanje glasu ..... 60
- 8 **OK** - Potrditev dejanja ..... 22
- Vrtenje: Pomik po menijih gor/dol, izbira naslednje/prejšnje shranjene postaje / radijska frekvenca / skladba ..... 23
- 9 - Pomik levo/desno po besedilu, pomikanje po zaslonski sliki ..... 31





### Upravna stikala na volanu - Tip B



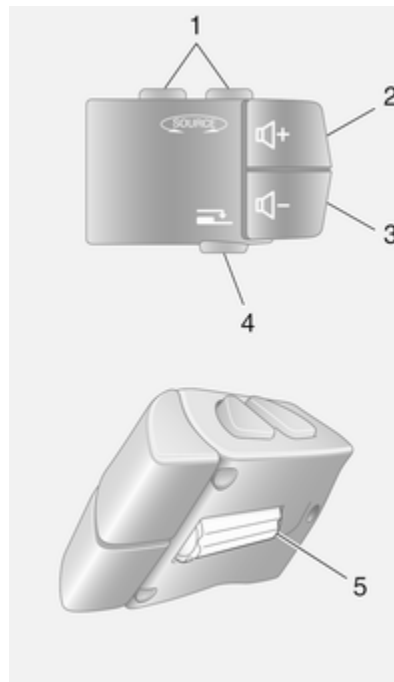
- |   |  |    |
|---|--|----|
| 1 | <b>RADIO/CD</b> - Menjava avdio vira .....   | 22 |
| 2 | ↗ - Povečanje glasnosti .....  | 16 |
| 3 | ⊗ - Utišanje/povrnitev zvoka .....   | 16 |
| 4 | ↖ - Zmanjšanje glasnosti .....   | 16 |
| 5 | Kratek pritisk: Menjava radijskega vira/valovnega območja .....                    | 22 |
|   | Dolg pritisk: Samodejno shranjevanje postaj .....                                  | 25 |
| 6 | Vrtenje: Izbira skladbe (način CD predvajalnik) .....                              | 23 |
|   | Kratek pritisk: Izbira skladbe (način CD predvajalnik) .....                       | 31 |
|   | Dolg pritisk: Hitro predvajanje skladbe naprej/nazaj (način CD predvajalnik) ..... | 31 |

### Upravna stikala na volanu - Tip C



- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | <b>SOURCE/AUDIO</b> -<br>Menjava avdio vira .....   | 16 |
| 2 |  .....   | 62 |
|   | Prevzem/dokončanje klica ...  | 67 |
| 3 |  - Vključitev<br>prepoznavanja glasu .....                 | 60 |
| 4 |  - Povečanje glasnosti,<br>utišanje/povrnitev zvoka .....  | 16 |
| 5 |  - Zmanjšanje glasnosti,<br>utišanje/povrnitev zvoka ..... | 16 |
| 6 | <b>MODE/OK</b> - Potrditev<br>dejanj, menjava avdio<br>načina .....   | 22 |
|   | Prevzem/dokončanje klica ...  | 67 |
| 7 | Vrtenje: Pomik po menijih<br>gor/dol, izbira naslednje/<br>prejšnje shranjene<br>postaje / radijska<br>frekvenca / skladba .....            | 22 |

### Upravna stikala na volanu - Tip D



- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 |  - Menjava avdio<br>vira .....                             | 22 |
| 2 |  - Povečanje glasnosti,<br>utišanje/povrnitev zvoka .....  | 16 |
| 3 |  - Zmanjšanje glasnosti,<br>utišanje/povrnitev zvoka ..... | 16 |
| 4 |  .....   | 22 |
|   | Kratek pritisk: Menjava<br>radijskega vira/valovnega<br>območja .....   | 22 |
|   | Dolg pritisk: Samodejno<br>shranjevanje postaj .....  | 25 |
| 5 | Vrtenje: Izbira skladbe<br>(način CD predvajalnik) .....  | 23 |

## Zaščita pred krajo

Vgrajen je elektronski varnostni sistem, ki je namenjen odvratanju tatov. Infotainment sistem deluje le v vašem vozilu in je tako neuporaben za tatove.

Pri prvi uporabi sistema in po daljših prekinitvah napajalne napetosti je treba vnesti ločeno dobavljeno varnostno kodo.

### Vnos varnostne kode.

Ob prvem vklopu Infotainment sistema se na zaslonu prikaže sporočilo **Radio code (koda radia)** in nato **0000**.

Za vnos prve cifre varnostne kode pritisnite številsko tipko **1** na napravi, dokler se ne prikaže zelena številka. S tipko **2**, **3** in **4** na enak način vnesite drugo, tretjo in četrto cifro.

Potem ko je vnesena celotna koda, pritisnite in držite tipko **6**. Oglasi se zvočni signal. Po vnosu pravilne kode se sistem odklene.

### Vnos napačne kode

Če je vnesena koda napačna, se prikaže **Error code (koda napake)** in nato **Wait 100 (počakajte 100)**.

Počakajte do preteka časa blokade in ponovite vnos s pravilno kodo. Po vsakem napačnem vnosu kode se čas blokade podvoji.

### Sprememba zemljepisnega področja

Po vnosu varnostne kode bo morda potrebno izbrati geografsko območje, npr.:

- Evropa
- Azija
- Arabija
- Amerika

Izključite Infotainment sistem in sočasno pritisnite tipki **1** in **5** in vrtljivi gumb  $\odot$ . Nato pritisnite tipko  $\blacktriangleleft$  ali  $\blacktriangleright$ , dokler na zaslonu ni označeno zeleno območje, ki ga lahko potem nastavite s tipko **6**.

## Uporaba

### Upravni elementi Infotainment sistema

Infotainment sistem lahko upravljate s tipkami, vrtljivimi gumbi in meniji na zaslonu.

Vnose lahko opravite prek:

- centralne enote v sredinski konzoli ali
- stikal na volanu (razen R10)

### Vklop in izklop Infotainment sistema

Pritisnite tipko  $\odot$ .


Po vključitvi sistema je vedno aktiven avdio vir, ki je bil izbran nazadnje.



### Avtomatski izklop

Če pri izključenem kontaktu vžiga vključite Infotainment sistem z gumbom  $\odot$ , se sistem kratek čas po vašem zadnjem dejanju samodejno izključi. Odvisno od modela se to zgodi po približno 5 minutah.



## Nastavitev glasnosti


Obrnite gumb  ali pritisnite tipko **+** ali **-**.

Če želite, lahko pritisnete tudi tipko  ali  na upravnih stikalih na volanu.




Po izključitvi Infotainment sistema se shrani glasnost, ki je bila nazadnje nastavljena.


CD20, CD30 BT: Če je glasnost ob izključitvi sistema nastavljena na več kot 15, se le-ta ob naslednji vključitvi samodejno zmanjša na 15.




## Glasnost v odvisnosti od hitrosti

Če je vključena funkcija prilagajanja glasnosti glede na hitrost vožnje ( 21) (ne pri R10 / CD10), se glasnost samodejno prilagaja glede na hrup med vožnjo in hrup vetra.

## Utišanje/povrnitev zvoka

Za utišanje trenutnega avdio vira (z upravnimi stikali na volanu): Pritisnite tipko  ali istočasno  in .

Pri R10 / CD10: Na kratko pritisnite gumb .

Za povrnitev zvoka: Ponovno pritisnite  ali istočasno  in .






Pri R10 / CD10: Ponovno kratko pritisnite (ali obrnite) .

## Upravljanje z zaslonom



### R10 / CD10

Glejte podrobne opise razpoložljivih načinov upravljanja (radio, avdio predvajalniki).

### CD20


- Za pomikanje po zaslonu gor/dol: Pritisnite gumb  ali .
- Za pomikanje po zaslonu levo/desno: Pritisnite gumb  ali .
- Za potrditev dejanj: Pritisnite gumb .


### CD30 BT

- Za pomikanje po zaslonu gor/dol: Obrnite vrtljivi gumb.
- Za pomikanje po zaslonu levo/desno: Pritisnite gumb  ali .
- Za potrditev dejanj (in pomikanje po zaslonu na desno): Pritisnite vrtljivi gumb.





## Nastavitve sistema

### CD30 BT

Pritisnite tipko  in izberite meni **System settings (sistemske nastavitve)**.

Po izvršenih nastavitvah sistema pritisnite  za izhod in shranitev sprememb. Po preteku določenega časa se shranjevanje in izhod izvršita samodejno.

### Nastavitev ure

Za nastavitev časa izberite meni **Clock (ura)**. Pritisnite tipko  ali  za izbiro časovnih postavk, nato obrnite vrtljivi gumb za nastavitev časa. Pritisnite tipko  ali  za izbiro časovnih postavk, nato nastavite minute z obračanjem vrtljivega gumba.

### Sprememba sistemskega jezika

Sprememba jezika teksta in glasovnega vodenja z odpiranjem menija **Language (jezik)**. S seznama jezikov izberite ustreznega. Pri spremenjenem jeziku ni na voljo glasovno vodenje in funkcije telefona.

### Povrnitev privzetih nastavitev sistema

Za povrnitev tovarniških vrednosti in nastavitev sistema izberite **Default settings (privzete nastavitve)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba. Ko se prikaže sporočilo z dano možnostjo, potrdite spremembe.

### Načini rokovanja

#### Radio

Za preklap avdio vira na radio: Pritisnite gumb **RADIO/CD** ali **AUDIO/SOURCE**.

Z R10 / CD10: Pritisnite gumb **SRC**.

Podroben opis radijskih funkcij ↪ 22.

#### Avdio predvajalniki

Za zamenjavo obstoječega avdio vira s **CD**, **USB** ali **AUX**: Pritisnite gumb **RADIO/CD** ali **AUDIO/SOURCE**.

Z R10 / CD10: Pritisnite gumb **SRC**.

#### R10

Podrobni opisi:

- funkcije AUX vhoda ↪ 35

#### CD10

Podrobni opisi:

- funkcije CD predvajalnika ↪ 31
- funkcije AUX vhoda ↪ 35

#### CD20

Podrobni opisi:

- funkcije CD predvajalnika ↪ 31
- funkcije AUX vhoda ↪ 35

#### CD30 BT

Podrobni opisi:

- funkcije CD predvajalnika ↪ 31
- funkcije AUX vhoda ↪ 35
- funkcije USB vhoda ↪ 37


#### Navigacijski sistem


##### CD30 BT

Podroben opis funkcij navigacijskega sistema ↪ 42.

#### Telefon

##### CD30 BT

Za odpiranje menija **Phone (telefon)**: Pritisnite gumb  ali **TEL**.

Za dostop do menija nastavitve telefona: Pritisnite gumb  in izberite **Phone settings (nastavitve telefona)**.

Z možnostmi menijev na zaslonu lahko povežete mobilni telefon, opravite klic, ustvarite sezname stikov in opravite različne nastavitve.

Podroben opis funkcij sistema za prostoročno telefoniranje ↪ 62.

## Nastavitve tonov

### R10 / CD10

V meniju zvočnih nastavitev lahko nastavite lastnosti zvoka.

Pritisnite tipko **AUD** za odpiranje menija **Audio settings (avdio nastavitve)**.

Pritiskajte **AUD**, dokler ne izberete želeno nastavitve izmed:

- **BASS** (nizki toni)
- **TREBLE** (visoki toni)
- **BALANCE** (glasnost levo-desno)
- **FADER** (glasnost spredaj-zadaj)
- **LOUDNESS** (ojačanje tišjih zvokov ON/OFF)

Zaslon prikaže tip nastavitve, kateremu sledi vrednost nastavitve.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem gumba ◀ ali ▶.

Za izhod iz menija avdio nastavitvev pritisnite tipko **AUD** ali **MENU**.

Če ni nobene dejavnosti, se meni avdio nastavitvev samodejno zapre.

**Nastavitve nizkih in visokih tonov**  
Izberite **Bass (nizki toni)** ali **Treble (visoki toni)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Vrednostni razpon od -7 do +7.

**Nastavitev razdelitve glasnosti levo-desno**  
Izberite **Balance (glasnost levo-desno)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Vrednostni razpon od L9 do R9.

**Nastavitev razdelitve glasnosti spredaj-zadaj**  
Izberite **Fader (glasnost spredaj-zadaj)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Vrednostni razpon od R9 do F9.

**Nastavitev Loudness**

Izberite **Loudness (poudarek)**.

Izberite ON/OFF s pritiskanjem ◀ ali ▶.

**CD20**

V meniju zvočnih nastavitvev lahko nastavite lastnosti zvoka.

Pritisnite tipko  $\mathcal{M}$  za odpiranje menija **Audio settings (avdio nastavitve)**.

Pritiskajte  $\forall$  ali  $\exists$ , dokler ne izberete želeno nastavitvev izmed:

- BASS (nizki toni)
- TREBLE (visoki toni)
- BALANCE (glasnost levo-desno)
- FADER (glasnost spredaj-zadaj)
- LOUDNESS (ojačanje tišjih zvokov ON/OFF)

Zaslon prikaže tip nastavitve, kateremu sledi vrednost nastavitve.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem gumba ◀ ali ▶.

Za izhod iz menija zvočnih nastavitvev pritisnite  $\mathcal{M}$ .

Če ni nobene dejavnosti, se meni avdio nastavitvev samodejno zapre.

**Nastavitve nizkih in visokih tonov**  
Izberite **Bass (nizki toni)** ali **Treble (visoki toni)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

**Nastavitev razdelitve glasnosti levo-desno**  
Izberite **Balance (glasnost levo-desno)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

**Nastavitev razdelitve glasnosti spredaj-zadaj**  
Izberite **Fader (glasnost spredaj-zadaj)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

**Nastavitev Loudness**  
Izberite **Loudness (poudarek)**.

Izberite ON/OFF s pritiskanjem

◀ ali ▶

## CD30 BT

V meniju zvočnih nastavitev lahko nastavite lastnosti zvoka.

Za pomikanje po meniju in izbiranje različnih naslovov se z vrtenjem vrtljivega gumba pomaknite gor/dol in pritisnite tipko ◀ ali ▶ za pomikanje levo/desno. Če se želite pomakniti samo na desno, pritisnite vrtljivi gumb.

Pritisnite tipko **⌂** za odpiranje menija nastavitvev.

Izberite **Audio settings (avdio nastavitve)** in uporabite ◀ ali ▶ in/ali vrtljivi gumb, dokler ni izbrana zelena nastavitvev.

Zaslon prikaže tip nastavitve, kateremu sledi vrednost nastavitve.

Vrednost **0** pomeni, da je funkcija izključena.

Za izhod iz nastavitvev pritisnite **⌂**.

Če ni nobene dejavnosti, se meni nastavitvev samodejno zapre.

## Nastavitev optimalnih tonov za zvrst glasbe

Izberite meni **Musical atmosphere (glasbeno vzdušje)**.

Obrnite vrtljivi gumb za izbiranje:

- **Voice (glas)**
- **Classical (klasika)**
- **Jazz**
- **Neutral (nevtrarno)**
- **Pop**
- **Rock**

Prikazane možnosti ponujajo nastavitve nizkih, srednjih in visokih tonov za posamezne zvrsti glasbe.

Nastavite slog glasbe s pritiskom na vrtljivi gumb.

## Nastavitve nizkih in visokih tonov

Izberite meni **Musical atmosphere (glasbeno vzdušje)**.

Za izbiranje obrnite vrtljivi gumb **Bass/treble (visoki in nizki toni)**.

Za dostop do **Bass (nizki toni)** ali **Treble (visoki toni)** pritisnite ◀ ali ▶.

Z obračanjem vrtljivega gumba nastavite zeleno vrednost za izbrano opcijo.

## Optimiziranje razdelitve zvoka

Izberite meni **Sound optimisation (optimiziranje zvoka)**.

Za optimalno razdelitev zvoka za vse v vozilu ali samo za voznika obrnite vrtljivi gumb za izbiranje: **Vehicle (vozilo)** ali **Driver (voznik)**.

Nastavite s pritiskom na vrtljivi gumb.

## Nastavitev razdelitve glasnosti levo-desno

Izberite meni **Sound optimisation (optimiziranje zvoka)** ali **Balance/fader (razdelitev glasnosti)**.

Za izbiranje obrnite vrtljivi gumb **Balance (glasnost levo-desno)**.

Za prikaz trenutne nastavitve pritisnite vrtljivi gumb ali tipko ◀ ali ▶ in opravite nastavitvev z vrtenjem vrtljivega gumba.

Za izbiranje zelene vrednosti in prikaz **Fader (glasnost spredaj-zadaj)** nastavitvev obrnite vrtljivi gumb.

### Nastavitev razdelitve glasnosti spredaj-zadaj

Po opravljeni nastavitvi **Balance (glasnost levo-desno)** se prikaže **Fader (glasnost spredaj-zadaj)**.

Nastavite glasnost spredaj/zadaj z vrtenjem vrtljivega gumba.

### Prilagoditev glasnosti spredaj

Za ojačanje glasnosti zadaj in zmanjšanje glasnosti samo spredaj:

Izberite meni **Sound optimisation (optimaliziranje zvoka)**.

Z vrtenjem vrtljivega gumba izberite **Rear OFF (izklop zadaj)** in ga pritisnite za potrditev.

### Nastavitev Loudness

Izberite meni **Other audio settings (ostale avdio nastavitve)**.

Izberite **Loudness (poudarek)** s pritiskom na vrtljivi gumb.

## Nastavitve glasnosti



### Glasnost v odvisnosti od hitrosti



Kadar je ta funkcija vključena, se glasnost samodejno prilagaja glede na hrup med vožnjo in hrup vetra.

#### CD20

Kadar je ta funkcija vključena, se glasnost samodejno prilagaja glede na hrup med vožnjo in hrup vetra.

Pritisnite tipko  za odpiranje menija **Audio settings (avdio nastavitve)**.

Pritisnite tipko  ali  za izbiro **Adaptation volume km/h (prilagajanje glasnosti glede na hitrost)**.

Za izbiro stopnje prilagajanja glasnosti pritisnite gumb  ali .

Vrednost je nastavljiva med **0** in **5**.

Vrednost **0** pomeni, da je funkcija izključena.

#### CD30 BT

Kadar je ta funkcija vključena, se glasnost samodejno prilagaja glede na hrup med vožnjo in hrup vetra.

Pritisnite tipko  za odpiranje menija **Audio settings (avdio nastavitve)**.

Izberite **Other audio settings (ostale avdio nastavitve)** in nato **Adaptation volume km/h (prilagajanje glasnosti glede na hitrost)**.

Za izbiro stopnje prilagajanja glasnosti obrnite vrtljivi gumb.

Vrednost **0** pomeni, da je funkcija izključena.

## Radio

Uporaba .....	22
Iskanje postaj .....	23
Seznami samodejnega shranjevanja .....	25
Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS) .....	26

## Uporaba

### Radijski sprejem

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejo povzročiti:

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom,
- večkratni sprejem zaradi odboja,
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika.

### Upravna stikala R10 / CD10

Najbolj pomembna upravna stikala za radio so:

- **SRC**: Vklon radijskega sprejemnika
- **◀▶**: Iskanje postaj
- **BND**: Sprememba valovnega območja / samodejno shranjevanje postaj
- Postajne tipke 1...6: Tipke shranjenih postaj
- **MENU**: AF-RDS ⇄ 26

## Vklon radia

Za preklon avdio vira na radio pritisnite tipko **SRC**.

Radio sprejema zadnjo izbrano radijsko postajo.

### Izbira valovnega območja

Za izbiro želenega valovnega območja pritisnite tipko **BND**.

Radio predvaja zadnjo izbrano postajo.

### Upravna stikala - CD20

Najbolj pomembna upravna stikala za radio so:

- **RADIO/CD**: Vklon radia, zamenjava valovnega območja
- **◀▶**: Sprememba načina iskanja (frekvenca, ime postaje, številka shranjene postaje)
- **↕**: Iskanje postaj
- **MEM**: Dostop do seznama radijskih postaj
- Postajne tipke 1...6: Tipke shranjenih postaj
- **⌂**: Nastavitve sistema

## Vklop radia

Za preklop avdio vira na radio pritisnite tipko **RADIO/CD**.

Radio sprejema zadnjo izbrano radijsko postajo.

## Izbira valovnega območja

Za izbiro želenega valovnega območja pritisnite tipko **RADIO/CD**.

Radio predvaja zadnjo izbrano postajo.

## Upravna stikala CD30 BT

Najbolj pomembna upravna stikala za radio so:

- **RADIO/CD**: Vklop radijskega sprejemnika
- **Central rotary knob**: Sprememba valovnega območja in frekvence
- **< >**: Sprememba načina iskanja (frekvenca, ime postaje, številka shranjene postaje)
- **◀▶**: Iskanje postaj
- **MEM**: Dostop do seznama radijskih postaj

- Postajne tipke 1...6: Tipke shranjenih postaj
- **⌂**: Nastavitve sistema

## Vklop radia

Za preklop avdio vira na radio pritisnite tipko **RADIO/CD**.

Radio sprejema zadnjo izbrano radijsko postajo.

## Izbira valovnega območja

Pritisnite tipko **<** ali **>** za označitev valovnega območja v meniju in z vrtenjem vrtljivega gumba izberite želeno valovno območje.

Radio predvaja zadnjo izbrano postajo.

## Iskanje postaj

### Samodejno iskanje postaj

#### R10 / CD10

Pritisnite tipko **<** ali **>** za iskanje naslednje sprejemljive postaje na trenutnem valovnem območju.

Če radio ne najde postaj, se nadaljuje samodejno iskanje, dokler ponovno ne pritisnete **<** ali **>**.

#### CD20

Označite frekvenco na zaslonu s tipko **<** ali **>**.

Pritisnite in držite tipko **⌂** ali **⌂** za iskanje naslednje sprejemljive postaje na trenutnem valovnem območju.

#### CD30 BT

Označite frekvenco na zaslonu s tipko **<** ali **>**.

Pritisnite tipko **◀◀** ali **▶▶** za iskanje naslednje sprejemljive postaje na trenutnem valovnem območju.

## Ročno iskanje postaj

#### R10 / CD10

Za iskanje na izbranem valovnem območju izberite valovno območje ter pritisnite in držite tipko **<** ali **>**.

Ko se približate želeni frekvenci, spustite tipko. Za tem funkcija samodejnega iskanja poišče naslednjo postajo in jo samodejno predvaja.

### Iskanje shranjenih postaj

Ta funkcija omogoča priklik predhodno shranjenih radijskih postaj.

Če želite postajo shraniti, izberite želeno valovno območje in postajo, nato pa pritisnite postajno tipko 1...6; oglasi se zvočni signal, ki potrdi, da je postaja shranjena pod ustrezno postajno tipko. Shraniti je mogoče 6 postaj na valovno območje.

Za predvajanje postaje izberite želeno valovno območje in kratko pritisnite postajni gumb 1...6.

### CD20


Izberite želeno valovno območje, nato pa s tipko ◀ ali ▶ označite frekvenco v meniju zaslona.

Za ročno iskanje zelene frekvence na trenutnem valovnem območju večkrat pritisnite tipko Ƴ ali ƶ. Za hitro iskanje frekvenc tipko pritisnite in držite.

Ko najdete želeno frekvenco, spustite tipko. Postaja se začne samodejno predvajati.

### Iskanje shranjenih postaj

Ta funkcija omogoča priklik predhodno shranjenih radijskih postaj.

Če želite postajo shraniti, izberite želeno valovno območje in postajo, nato pa pritisnite tipko **MEM** (dostop do seznama shranjenih postaj) in izberite številko s pritiskom na tipko Ƴ ali ƶ. Izbiro potrdite s pritiskom na gumb /OK.

Na ta način lahko shranite do 12 FM, 6 LW ali 6 MW postaj.

Druga možnost je, da pritisnete in držite postajno tipko 1...6; oglasi se zvočni signal, ki potrdi, da je postaja shranjena pod ustrezno postajno tipko. Na ta način je mogoče shraniti 6 postaj na valovno območje.

Za predvajanje postaje izberite želeno valovno območje in kratko pritisnite postajni gumb 1...6.

Druga možnost je, da izberete želeno valovno območje, nato pa s tipko ◀ ali ▶ označite polje s številko shranjene postaje v meniju. Za ročno iskanje seznama shranjenih postaj večkrat pritisnite tipko Ƴ ali ƶ.

### Iskanje imena radijske postaje (samo FM)

Izberite valovno območje FM, nato pa označite ime postaje na zaslonu s tipko ◀ ali ▶.

Za ročno iskanje imena zelene postaje večkrat pritisnite tipko Ƴ ali ƶ. Če ime postaje ni na voljo, se namesto imena lahko prikaže frekvenca.

Abecedni seznam vsebuje do 60 FM radijskih postaj z najboljšim sprejemom. Ta seznam je mogoče kadar koli posodobiti ⇨ 25.

### CD30 BT

Izberite želeno valovno območje, nato pa s tipko ◀ ali ▶ označite frekvenco na zaslonu.



Za iskanje frekvenc na trenutnem valovnem območju obrnite vrtljivi gumb ali pritisnite in držite tipko ◀ ali ▶ ali ▶▶.

Ko najdete želeno frekvenco, spustite tipko. Postaja se začne samodejno predvajati.

### Iskanje shranjenih postaj

Ta funkcija omogoča priklic predhodno shranjenih radijskih postaj.

Če želite postajo shraniti, izberite želeno valovno območje in postajo, nato pa pritisnite tipko **MEM** (dostop do seznama shranjenih postaj) in izberite številko z vrtenjem in pritiskom vrtljivega gumba.

Na ta način lahko shranite 12 postaj.

Druga možnost je, da pritisnete in držite postajno tipko 1...6; oglasi se zvočni signal, ki potrdi, da je postaja shranjena pod ustrezno postajno tipko. Na ta način je mogoče shraniti 6 postaj na valovno območje.

Za predvajanje postaje izberite želeno valovno območje in kratko pritisnite postajni gumb 1...6.

Druga možnost je, da izberete želeno valovno območje, nato pa s tipko ◀ ali ▶ označite polje s številko shranjene postaje. Po seznamih shranjenih postaj lahko iščete ročno z vrtenjem vrtljivega gumba.

### Iskanje imena radijske postaje (samo FM)

Izberite valovno območje FM, nato pa označite ime postaje na zaslonu s tipko ◀ ali ▶.

Ime zelene postaje lahko poiščete tudi ročno z vrtenjem vrtljivega gumba.

Abecedni seznam vsebuje do 50 FM radijskih postaj z najboljšim sprejemom. Ta seznam je mogoče kadar koli posodobiti ↻ 25.

## Seznami samodejnega shranjevanja

Prek funkcije samodejnega shranjevanja se shranijo postaje z najboljšim sprejemom na valovnem območju.

## Samodejno shranjevanje postaj

### R10 / CD10

FM valovno območje ima seznam za samodejno shranjevanje (**FMT**), na katerem je možno shraniti 6 postaj.

Pritisnite in držite tipko **BND**: 6 postaj z najmočnejšim sprejemom se samodejno shrani pod FMT.

Odvisno od jakosti signala se morda ne bo shranilo vseh 6 postaj.

Če želite preklicati postopek samodejnega shranjevanja, pritisnite tipko ◀ ali ▶ ali ponovno pritisnite tipko **BND**.

### CD20

Odvisno od vozila lahko sistem stalno posodablja in samodejno shrani do 60 radijskih postaj.

### CD30 BT

Odvisno od vozila lahko sistem stalno posodablja in samodejno shrani do 50 radijskih postaj.

## Predvajanje shranjene postaje

### R10 / CD10

Za predvajanje shranjene postaje izberite zeleno valovno območje in na kratko pritisnite postajni gumb 1...6.

### CD20

Za predvajanje shranjene postaje izberite zeleno valovno območje in na kratko pritisnite postajni gumb 1...6.

Druga možnost je, da izberete zeleno valovno območje, nato pa s tipko ◀ ali ▶ označite polje s številko shranjene postaje v meniju zaslona. Za ročno iskanje seznama shranjenih postaj večkrat pritisnite tipko ⅴ ali ⅵ.

### CD30 BT

Za predvajanje shranjene postaje izberite zeleno valovno območje in na kratko pritisnite postajni gumb 1...6.

Druga možnost je, da izberete zeleno valovno območje, nato pa s tipko ◀ ali ▶ označite polje s številko shranjene postaje. Po seznamih shranjenih postaj lahko iščete ročno z vrtenjem vrtljivega gumba.

## Ročno posodabljanje postaj

V seznamu samodejnega shranjevanja (ne z R10 / CD10) lahko postaje shranite tudi ročno.

Za posodabljanje seznama postaj in za pridobitev najnovejših zaženite posodabljanje sistema ročno. Med ročnim posodabljanjem se zvok utiša.

### CD20

Pritisnite tipko ⅲ za dostop do menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Pritisnite tipko ⅴ ali ⅵ za izbiro **Update FM list (posodabljanje FM seznama postaj)**, nato pritisnite ⅲ/OK za potrditev posodobitve.

### CD30 BT

Pritisnite tipko ⅲ za dostop do menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Z vrtenjem vrtljivega gumba izberite **Update FM list (posodabljanje FM seznama postaj)** in ga pritisnite za potrditev posodobitve.

## Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)

RDS je storitev FM postaj, ki vam pomaga poiskati zeleno postajo in omogoča nemoten sprejem.

### Prednosti RDS

- Namesto frekvence izbrane radijske postaje je na zaslonu prikazano njeno ime.
- Med samodejnim iskanjem postaj Infotainment sistem sprejema samo RDS postaje.
- Infotainment sistem vedno naravna najbolj sprejemljivo frekvenco izbrane postaje v smislu AF (Alternative Frequency).

### R10 / CD10

#### Konfiguriranje RDS

Pritisnjate tipko **MENU**, dokler se na zaslonu ne pojavi **AF-RDS**.

### Vključitev in izključitev RDS funkcije

Nastavite RDS na **On** ali **Off** s pritiskanjem gumba ◀ ali ▶.

## CD20

### Konfiguriranje RDS

Pritisnite tipko **z** za dostop do menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Pritiskajte gumb **x** ali **y**, dokler se ne prikaže **AF-RDS**.

### Vključitev in izključitev RDS funkcije

Nastavite RDS na **On** (vključeno) ali **Off** (izključeno) s tipko ◀ ali ▶.

### I Traffic service (prometne informacije)

Radijske postaje s cestnoprometnimi obvestili so FM RDS postaje, ki posredujejo obvestila o cestnem prometu.

### Vključitev in izključitev I storitve cestnoprometnih obvestil

Vključitev in izključitev funkcije cestnoprometnih obvestil:

Pritisnite tipko **z** za odpiranje menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Pritiskajte gumb **x** ali **y**, dokler se ne prikaže **I Traffic (prometna obvestila)**.

Vključite/izključite **I Traffic (prometna obvestila)** s tipko ◀ ali ▶.

- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se na glavnem meniju radia pojavi **I Traffic (prometna obvestila)**.
- Sprejete so samo postaje, ki oddajajo cestnoprometna obvestila.
- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se v času oddajanja obvestil prekine predvajanje CD/MP3/AUX.
- Prometna obvestila se ne predvajajo samodejno, če poslušate program valovnega območja LW ali MW. Za samodejno predvajanje prometnih obvestil preklopite avdio vir ali valovno območje na FM.

### Blokiranje cestnoprometnih obvestil

Za blokiranje predvajanja cestnoprometnih obvestil npr. med predvajanjem CD/MP3:

Pritisnite gumb **RADIO/CD** ali **z**.

Trenutno posredovano cestnoprometno obvestilo se prekine, vendar ostane TP funkcija vključena.

### I News service (novice)

Radijske postaje novicami so FM RDS postaje, ki posredujejo sveže informacije.

### Vključitev in izključitev storitve I News

Za vklop in izklop **I News**:

Pritisnite tipko **z** za odpiranje menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Pritiskajte gumb **x** ali **y**, dokler se ne prikaže **I News**.

Vključite/izključite **I News** s tipko ◀ ali ▶.

- Sprejete so samo postaje, ki oddajajo sveže informacije.

- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se predvajanje CD/MP3/AUX prekine za toliko časa, koliko trajajo obvestila.
- Prometna obvestila se ne predvajajo samodejno, če poslušate program valovnega območja LW ali MW. Za samodejno predvajanje prometnih obvestil preklopite avdio vir ali valovno območje na FM.

### Zapora I News informacij

Za blokiranje predvajanja cestnoprometnih obvestil npr. med predvajanjem CD/MP3/AUX:

Pritisnite gumb **RADIO/CD** ali **Ź**.

Trenutno posredovana novica se prekine, vendar ostane **I News** funkcija vključena.

### CD30 BT

#### Konfiguriranje RDS

Pri vključenem radiu s pritiskom na tipko **RADIO/CD** odprite meni **Radio functions (funkcije radia)**.

**Vključitev in izključitev RDS funkcije**

Vključite/izključite **RDS-AF** in pritisnite vrtljivi gumb za potrditev. Pri vključeni funkciji se na zaslону prikaže **RDS-AF**.

#### I Traffic service (prometne informacije)

Radijske postaje s cestnoprometnimi obvestili so FM RDS postaje, ki posredujejo obvestila o cestnem prometu.

#### Vključitev in izključitev I storitve cestnoprometnih obvestil

Vključitev in izključitev funkcije cestnoprometnih obvestil:

Pri vključenem radiu s pritiskom na tipko **RADIO/CD** odprite meni **Radio functions (funkcije radia)**.

Vključite/izključite **I Traffic (prometna obvestila)** in pritisnite vrtljivi gumb za potrditev.

- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se na glavnem meniju radia pojavi **I Traffic (prometna obvestila)**.
- Sprejete so samo postaje, ki oddajajo cestnoprometna obvestila.

- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se v času oddajanja obvestil prekine predvajanje CD/MP3.
- Prometna obvestila se ne predvajajo samodejno, če poslušate program valovnega območja LW ali MW. Za samodejno predvajanje prometnih obvestil preklopite avdio vir ali valovno območje na FM.

#### Blokiranje cestnoprometnih obvestil

Za blokiranje predvajanja cestnoprometnih obvestil npr. med predvajanjem CD/MP3: Pritisnite vrtljivi gumb.

Posredovano cestnoprometno obvestilo se prekine, vendar ostane TP funkcija vključena.

#### Iskanje tipa programa (PTY)

Pritisnite tipko **RADIO/CD** za odpiranje menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Za dostop do valovnih območij pritisnite **◀** ali **▶**.

Za izbiranje obrnite vrtljivi gumb **PTY**.

Pritisnite vrtljivi gumb ali gumb < ali > za prikaz seznama tipov programa.

Izberite program med naslednjimi možnostmi:


- **News (novice)**
- **Pop music (pop glasba)**
- **Sport (šport)**
- **Serious classics (resna klasika)**
- **Varied speech (spremenljiv govor)**


S seznama izberite ustrezno postajo.

Sistem samodejno predlaga program, ki ustreza začetni izbiri.

### **Tekstovna informacija (Radio text)**

Določene FM postaje oddajajo tekstovne informacije glede na oddajni program (npr. naslov skladbe).

Za ogled te informacije pritisnite gumb .

Za menjavo avdio vira ali za vrnitev na izhodiščni ekran pritisnite .

## CD predvajalnik

Splošne informacije .....	30
Uporaba .....	31

### Splošne informacije

#### CD10 / CD 20 / CD 30 BT

CD predvajalnik Infotainment sistema lahko predvaja zgoščenske z avdio zapisi CD, MP3 in WMA (samo CD30 BT).

#### Pomembna informacija o avdio in MP3/WMA zgoščenkah

##### Svarilo

V predvajalnik nikoli in pod nobenim pogojem ne vstavljajte DVD, enoskladnega CD (premer 8 cm) ali zgoščenk z nenavadno obliko.

Na zgoščenske nikdar ne lepите ničesar. Te plošče se utegnejo v predvajalniku zmečkati in s tem uničiti predvajalnik. To utegne pripeljati do visokih stroškov zamenjave.

- Avdio zgoščenk z zaščito pred kopiranjem, ki niso v skladu s standardi avdio zgoščenk, aparat morda ne bo predvajal pravilno ali pa sploh ne bo predvajal.
- Doma posnete zgoščenske CD-R in CD-RW ter datoteke WMA z zaščito avtorskih pravic DRM (Digital Rights Management) iz spletnih glasbenih trgovin morda ne bodo predvajane pravilno ali pa jih sistem sploh ne bo predvajal.
- Na zgoščenkah mešanega tipa (kombinacija avdijske in podatkovne izvedbe npr. MP3) predvaja sistem avdio skladbe in komprimirane skladbe ločeno.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW zgoščenkami so v primerjavi z običajnimi zgoščenkami bolj občutljive. Pravilno rokovanje, še posebej v primeru samo-posnetih CD-R in CD-RW, je kritičnega pomena; glejte spodaj.
- Med menjavanjem zgoščenk ne puščajte prstnih odtisov na površini zgoščenske.

- Da ne pride do poškodb ali mazanja zgoščenk, le-te nemudoma vstavite v tok po odstranitvi iz CD predvajalnika.
- Umazanija in vlaga na zgoščenkni utegne zamazati tudi leče CD predvajalnika in ga s tem pokvariti.
- Zgoščenki ne izpostavljajte visokim temperaturam in sončnim žarkom.
- Za zgoščenske MP3/WMA veljajo naslednje omejitve:

Predvajati je mogoče samo datoteke MP3 in WMA (samo CD30 BT). Datotek WAV in stisnjenih datotek ni mogoče predvajati.

Maksimalna globina strukture map: 11 stopenj

(Maksimalna globina strukture map, ki jo lahko prepozna model CD10: 7 ravni)

Maksimalno število MP3 in/ali WMA datotek, ki jih je možno shraniti: 1000 datotek.

(Maksimalno število datotek MP3, ki jih lahko prepozna model CD10: 250 datotek)

Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls

Postavke seznama morajo biti v formi vhodov

- Upravljanje z datotekami MP3 in WMA je enako. Kadar je naložena zgoščenska z datotekami WMA (samo CD30 BT), so izpisani MP3 meniji.

## Uporaba

### CD10

#### Začetek predvajanja zgoščenske

Vključite Infotainment sistem in potisnite zgoščenko z navzgor obrnjeno potiskano stranjo v režo, toliko, da jo predvajalnik povleče noter: Predvajanje zgoščenske se začne samodejno.

Če je zgoščenska že v predvajalniku, pritisnite tipko **SRC**: predvajanje zgoščenske se začne.

#### Opomba

Ovisno od podatkov, ki so shranjeni na avdio CD ali MP3 zgoščenkni, se na zaslonu prikažejo različne informacije zgoščenske in trenutne skladbe.

#### Izbiranje albuma ali skladbe

Za izbiranje skladbe ali albuma s seznama pritisnite gumb **ALBUM-** ali **ALBUM+**.

#### Preskok na naslednjo ali predhodno skladbo

Na kratko pritisnite gumb ◀ ali ▶ enkrat ali večkrat.

#### Hitro previjanje naprej/nazaj

Za hitro predvajanje trenutne skladbe naprej ali nazaj, pritisnite in držite tipko ◀ ali ▶.

#### Naključno predvajanje

Za aktiviranje na kratko pritisnite tipko **MIX**.

Na zaslonu se za kratek čas pojavi **MIX CD**.

Pri vključenju funkciji naključnega predvajanja se na zaslonu pojavi **MIX**.

Za izključitev na kratko pritisnite tipko **MIX**.



Na zaslonu se za kratek čas pojavi **MIX OFF**.



Naključno predvajanje lahko izklopite tudi z izmetom zgoščenke.

#### Opomba

Z izklopom avdio sistema ali spremembo avdio vira se funkcija naključnega predvajanja ne izključi.


#### Pause (prekinitev)

Za prekinitev predvajanja CD/MP3 kratko pritisnite vrtljivi gumb  ali istočasno . Na zaslonu se pojavi **MUTE**.

Za izključitev pritisnite vrtljivi gumb ali tipko  ali .

#### CD zaslon

Pritisnite tipko **MENU**. Za kratek čas se pojavi **MENU**, čemur sledi naslov menija. Pritiskajte **MENU**, dokler se ne pojavi **CD DISPLAY** (le v primeru predvajanja MP3).


Za dostop do nastavitve vsakega menija pritisnite  ali .

#### Izbiranje izpisanih informacij

Izberite podrobne informacije, ki jih želite videti na zaslonu med vsako skladbo na MP3 zgoščenci:

- ALB-TRACK (številka albuma in skladbe)
- ALB-TIME (številka albuma in čas predvajanja)
- TRCK-TIME (številka skladbe in čas predvajanja)

#### Odstranitev zgoščenke

Pritisnite gumb : Aparat izstavi zgoščenko iz odprtine.

Če zgoščenko ne odstranite, jo aparat čez nekaj sekund samodejno spet povleče nazaj v odprtino.

#### CD20

#### Začetek predvajanja zgoščenke

Vključite Infotainment sistem in potisnite zgoščenko z navzgor obrnjeno potiskano stranjo v režo,

toliko, da jo predvajalnik povleče noter: Predvajanje zgoščenke se začne samodejno.



Če je zgoščenska že v predvajalniku, pritisnite tipko **RADIO/CD**: predvajanje zgoščenke se začne.

#### Opomba



Ovisno od podatkov, ki so shranjeni na avdio CD ali MP3 zgoščenci, se na zaslonu prikažejo različne informacije zgoščenke in trenutne skladbe.

#### Izbiranje albuma ali skladbe



Pritisnite tipko  ali  za izbiro albumov ali skladb.

Za izbiranje skladbe ali albuma s seznama pritisnite gumb  ali .

#### Preskok na naslednjo ali predhodno skladbo


Na kratko pritisnite gumb  ali  enkrat ali večkrat.

#### Hitro previjanje naprej/nazaj

Za hitro predvajanje trenutne skladbe naprej ali nazaj, pritisnite in držite tipko  ali .



### Naključno predvajanje

Pritisnite tipko  za odpiranje menija **Audio settings (avdio nastavitve)**.




Pritisnite tipko  ali  in izberite **Random (naključno)**.

Za vključitev pritisnite tipko  ali .

### Opomba


V primeru MP3 zgoščenk je funkcija naključnega predvajanja na voljo v trenutnem albumu, nato preide v naslednji album.

### Pause (prekinitev)

Za prekinitvev predvajanja CD/MP3 zgoščenske pritisnite tipko  ali sočasno tipki  in .


Ta funkcija se izključi samodejno, kadar nastavljate glasnost, zamenjate avdio vir ali pa so predvajana samodejna informativna obvestila.

### Izpis dodatnih tekstovnih informacij (CD-Text ali ID3 tag)

Po izbiri skladbe ali albuma pritisnite /OK za dostop do tekstovnih informacij na zgoščenci (npr. ime izvajalca, ime albuma ali ime skladbe).

Informacije se izpišejo le za kratek čas.

### Odstranitev zgoščenske

Pritisnite gumb : Aparat izstavi zgoščenko iz odprtine.

Če zgoščenske ne odstranite, jo aparat čez nekaj sekund samodejno spet povleče nazaj v odprtino.

### CD30 BT

### Začetek predvajanja zgoščenske

Vključite Infotainment sistem in potisnite zgoščenko z navzgor obrnjeno potiskano stranjo v režo, toliko, da jo predvajalnik povleče noter: Predvajanje zgoščenske se začne samodejno.

Če je zgoščenska že v predvajalniku, pritisnite tipko **RADIO/CD**: predvajanje zgoščenske se začne.


### Opomba

Odvisno od podatkov, ki so shranjeni na avdio CD ali MP3 zgoščenci, se na zaslonu prikažejo različne informacije zgoščenske in trenutne skladbe.



### Izbiranje albuma ali skladbe

Za izbiranje skladbe ali albuma s seznama obrnite vrtljivi gumb.

### Preskok na naslednjo ali predhodno skladbo

Na kratko pritisnite gumb  ali  enkrat ali večkrat.

### Hitro previjanje naprej/nazaj

Za hitro predvajanje trenutne skladbe naprej ali nazaj, pritisnite in držite tipko  ali .

### Naključno predvajanje




Odpriate meni **Other audio settings (ostale avdio nastavitve)**.

Izberite **Random (naključno)** in pritisnite vrtljivi gumb za aktiviranje.

**Opomba**

V primeru CD MP3/WMA je funkcija naključnega predvajanja na voljo v trenutnem albumu, nato preide v naslednji album.

**Pause (prekinitev)**


Za prekinitev predvajanja CD/MP3 zgoščenke pritisnite tipko  ali sočasno tipki  in .

Ta funkcija se izključi samodejno, kadar nastavljate glasnost, zamenjate avdio vir ali pa so predvajana samodejna informativna obvestila.


**Izbiranje skladb prek menija avdio CD ali MP3****Med predvajanjem CD zgoščenke**


Za izbiranje skladbe na avdio zgoščenci: za izbiro zelene skladbe obrnite vrtljivi gumb.

**Med predvajanjem MP3 zgoščenke**

Za dostop do podmape ali skladbe pritisnite tipko .

Za vrnitev za mapo višje pritisnite .



Za vrnitev v izhodiščno mapo pridržite tipko  pritisnjeno.



Za izpis naslova trenutno predvajane skladbe pridržite pritisnjeno tipko .

Po izbiri albuma:


- Pritisnite vrtljivi gumb za prikaz seznama skladb.
- Za izbiro zelene skladbe obrnite vrtljivi gumb.

**Izpis dodatnih tekstovnih informacij (CD-Text ali ID3 tag)**

Po izbiri skladbe ali albuma pritisnite tipko  za dostop do tekstovnih informacij na zgoščenci (npr. ime izvajalca, ime albuma ali ime skladbe). Za izhod iz ustrezne zaslonske slike ponovno pritisnite .

Pritisnite gumb  za izpis celotnega naslova albuma ali skladbe. Za izhod iz zaslonske slike ponovno pritisnite .

**Odstranitev zgoščenke**

Pritisnite gumb : Aparat izstavi zgoščenko iz odprtine.

Če zgoščenko ne odstranite, jo aparat čez nekaj sekund samodejno spet povleče nazaj v odprtino.

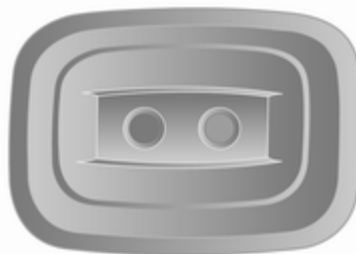
## AUX vhod

Splošne informacije ..... 35

Uporaba ..... 35

### Splošne informacije

#### CD20 / CD30 BT



Na voljo je vtičnica AUX za priključitev zunanjih avdio virov.

#### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

V AUX vtičnico lahko priklopite prenosni CD predvajalnik z RCA povezavo ali z vtičem premera 3,5 mm.

### R10 / CD10

V Infotainment aparatu je AUX vtičnica za priklop zunanjih avdio naprav.

#### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Na AUX vhod lahko npr. priključite prenosni CD predvajalnik z vtičem premera 3,5 mm.

### Uporaba

#### R10 / CD10

Pritisnite tipko **SRC** za izbiro vhoda AUX, nato vključite zunanjo napravo.

Svarilo
Pred povezavo ali odstranitvijo zunanje naprave, npr. prenosnega CD predvajalnika, izključite predvajalnik in Infotainment sistem, drugače lahko pride do težav s kakovostjo zvoka in možnih poškodb opreme.

Avdio vir, ki je priključen na AUX vhod, lahko upravljate samo z upravnimi elementi priključene avdio naprave in ne npr. prek Infotainment sistema. Skladbe neposredno na avdio viru izbirajte le, kadar vozilo miruje.

Zaslon ne prikaže imena izvajalca ali skladbe.

### CD20 / CD30 BT

Pritisnite tipko **RADIO/CD** za izbiro vhoda AUX, nato vključite zunanjo napravo.

Svarilo
Pred povezavo ali odstranitvijo zunanje naprave, npr. prenosnega CD predvajalnika, izključite predvajalnik in Infotainment sistem, drugače lahko pride do težav s kakovostjo zvoka in možnih poškodb opreme.

sistema. Skladbe neposredno na avdio viru izbirajte le, kadar vozilo miruje.

Po povezavi (priklopu) prek kabelskega priključka sistem samodejno zazna avdio vir. Odvisno od snemalne glasnosti lahko preteče nekaj sekund, preden se začne predvajanje avdio vira.

Zaslon ne prikaže imena izvajalca ali skladbe.

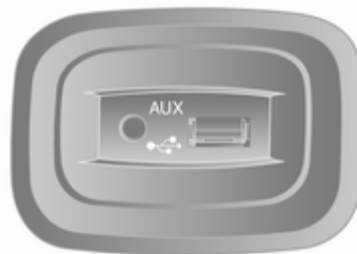
Avdio vir, ki je priključen na AUX vhod, lahko upravljate samo z upravnimi elementi priključene avdio naprave in ne npr. prek Infotainment

## USB vhod

Splošne informacije .....	37
Predvajanje shranjenih avdio datotek .....	38

## Splošne informacije

### CD30 BT



Na voljo je vtičnica USB za priključitev zunanjih avdio virov.

#### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Na USB vhod lahko priklopite MP3 predvajalnik, USB gonilnik ali iPod. S temi napravami rokujete prek stikal in menijev Infotainment sistema.

## Pomembna informacija

### MP3 predvajalnik in USB gonilniki

- MP3 predvajalniki in USB hranilniki morajo ustrezati hranilnim specifikacijam USB Mass Storage Class (USB MSC).
- Podprti so samo MP3 predvajalniki in USB gonilniki z mero sektorja 512 bajtov in z velikostjo sklopa enako ali manj od 32 kilobajtov v sistemu datotek FAT32.
- Gonilniki trdega diska (HDD) niso podprti.
- Naslednje omejitve se nanašajo na podatke shranjene na MP3 predvajalnik ali USB napravo:
  - Sistem lahko prepozna le datoteke MP3, WMA in OGG. Datotek WAV in vseh drugih stisnjenih datotek ni mogoče predvajati
  - Maksimalna globina strukture map: 11 stopenj
  - Maksimalno število datotek, ki jih je mogoče shraniti: 1000 datotek
  - Datoteke WMA z zaščito avtorskih pravic DRM (Digital Rights

Management) iz spletnih glasbenih trgovin morda ne bodo predvajane pravilno ali pa jih sistem sploh ne bo predvajal.

Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls

Postavke seznama morajo biti v formi vhodov

## Predvajanje shranjenih avdio datotek

### CD30 BT

#### MP3 predvajalnik / USB gonilniki

Če je priključena USB naprava, jo sistem samodejno prepozna kot zunanjo napravo in prikaže se meni **AUX-USB**.

Odvisno od zunanje naprave izberite mapo (MP3 predvajalnik, USB gonilnik) ali predvajalni seznam (prenosni digitalni predvajalniki).

Priključeno zunanjo napravo je mogoče upravljati samo z upravnimi elementi in meniji Infotainment sistema.

Rokovanje s podatkovnimi viri, priklopljenimi prek USB vhoda, se v bistvenem ujema z rokovanjem avdio MP3/WMA CD ↷ 31.

#### Izbiranje skladbe

V osnovi so albumi razvrščeni po abecednem redu.

Če je priklopljena USB naprava, so vse mape v isti ravnini v drevesni strukturi.

Skladbe lahko izbirate neposredno z vrtenjem in pritiskanjem osrednjega vrtljivega gumba.

Odvisno od priklopljene zunanje naprave lahko opredelite svojo izbiro po mapah in datotekah ali po naslednjih kriterijih iskanja:

- **Artists (izvajalci)**
- **Albums (albumi)**
- **Genres (zvrsti)**
- **Playlists (seznami predvajanja)**
- **Songs (skladbe)**

#### Odstranitev iz USB vtičnice

Ko zunanjo napravo odstranite iz USB vtičnice, se predvajanje takoj prekine.

## Bluetooth glasba

Splošne informacije .....	39
Delovanje .....	39

### Splošne informacije

Z Infotainment sistemom je mogoče brezžično povezati zunanje Bluetooth avdio vire (npr. glasbeni mobilni telefoni, MP3 predvajalniki s funkcijo Bluetooth itd.), ki podpirajo protokol Bluetooth glasbe A2DP.

### Pomembna informacija

- Infotainment sistem se lahko poveže samo z Bluetooth napravami, ki podpirajo protokol A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Pri prejšnjih različicah utegnejo nastopiti težave s povezovanjem.
- Bluetooth naprava mora podpirati protokol AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), različica 1.0 ali višja. Če naprava ne podpira protokola AVRCP, je prek Infotainment sistema mogoče upravljati samo glasnost.
- Pred povezavo Bluetooth naprave z Infotainment sistemom preberite navodila za uporabo vaše naprave in se seznanite z navodili za uporabo funkcij Bluetooth.

### Delovanje

#### Predpogoji

Za upravljanje Bluetooth avdio naprave prek Infotainment sistema morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Bluetooth funkcija Infotainment sistema mora biti vključena.
- Na zunanjem avdio viru, ki omogoča Bluetooth povezavo, mora biti vključena Bluetooth funkcija (glejte navodila za uporabo avdio naprave).
- Odvisno od avdio vira s funkcijo Bluetooth, bo morda potrebno napravo nastaviti na stanje "vidno" (glejte navodila za uporabo naprave).
- Avdio vir mora biti združen in povezan z Infotainment sistemom.

## CD30 BT

### Bluetooth povezava

Med avdio napravo in Infotainment sistemom mora biti vzpostavljena Bluetooth povezava, tj. naprava mora biti pred uporabo združena s sistemom.

V seznamu naprav lahko združite in shranite največ 5 avdio naprav, vendar je istočasno lahko priklopljena samo ena.

Če je naprava avdio predvajalnik in hkrati telefon, bodo združene vse funkcije. Združitev mobilnega telefona → 65.

Funkcije telefona ostanejo med delovanjem avdio predvajalnika aktivne in se med uporabo telefona prekinajo.

### Združevanje zunanje avdio naprave z Infotainment sistemom

Za združitev avdio naprave pritisnite tipko **ŕ** na Infotainment sistemu in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**. Za prikaz naslednjega menija izberite z

vrtanjem vrtljivega gumba prazno režo in pritisnite vrtljivi gumb ali tipko **<** ali **>**.

Z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba izberite **Združi avdio napravo**, nato na avdio napravi poiščite Bluetooth opremo v bližini naprave.

V seznamu na avdio napravi izberite **My Radiosat** (tj. ime sistema) in s tipkovnico avdio naprave (če obstaja) vnesite kodo za združitev, ki je prikazana na zaslonu Infotainment sistema.

Če avdio naprava nima zaslona, vnesite privzeto kodo za združitev najprej na napravi in nato na Infotainment sistemu. Za privzeto kodo, ki jo potrebujete za združitev avdio naprave, glejte navodila za uporabo; običajno je koda **0000**. Odvisno od naprave bo kodo za združitev morda potrebno vnesti v obrnjenem vrstnem redu, tj. najprej na Infotainment sistemu.

Če združitev ne uspe, se pojavi sporočilo **Connection has failed. (Združitev ni uspela.)** in zasliši se zvočni signal. Po potrebi postopek ponovite.

Po uspešni združitvi se na zaslonu Infotainment sistema prikažeta sporočila o potrditvi in ime združene avdio naprave.

### Opomba

Medtem, ko je aktivna Bluetooth povezava, upravljanje avdio naprave prek Infotainment sistema hitreje prazni baterijo avdio naprave.

### Priključitev na avdio napravo

Za povezavo že združene ali zamenjavo obstoječe avdio naprave z drugo napravo, pritisnite tipko **ŕ** na Infotainment sistemu in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**.

Seznam naprav prikaže avdio naprave, ki so že združene. S seznama izberite želeno napravo. Izberite **Connect the device (priklop naprave)** in potrdite s pritiskom na



rtljivi gumb. V potrditev se na zaslonu se prikaže sporočilo, da je naprava povezana.

### Odstranitev avdio naprave

Za odstranitev avdio naprave iz Infotainment sistema izberite zeleno napravo v meniju **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**, nato izberite **Disconnect the device (izklop naprave)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba. Sporočilo na zaslonu potrdi odklop.

Z izklopom avdio naprave ali izključitvijo Bluetooth funkcije na avdio napravi se ta naprava izključi iz Infotainment sistema.

### Odstranitev zunanje avdio naprave iz Infotainment sistema

Če je seznam združenih avdio naprav poln, je novo napravo možno združiti le, če odstranite eno od obstoječih naprav.

Za odstranitev, npr. brisanje avdio naprave iz pomnilnika sistema, pritisnite tipko **↵** na Infotainment sistemu in izberite **Bluetooth**

**connection (Bluetooth povezava)**. Izberite zeleno avdio napravo s seznama, pritisnite vrtljivi gumb ali gumb **◀** ali **▶** in izberite **Delete this device (brisanje te naprave)**.

### Upravljanje prek Infotainment sistema

Če je naprava združena in povezana brezžično, se predvajanje začne samodejno.

Avdio napravo lahko potem upravljate s funkcijskimi tipkami, vrtljivimi gumbi in meniji Infotainment sistema.

Obseg dostopnih funkcij, ki jih lahko upravljate prek Infotainment sistema, je odvisen od vrste avdio predvajalnika.

Upravljanje brezžično povezane avdio naprave poteka enako kot upravljanje CD predvajalnika ↗ 31.

## Vodenje

Splošne informacije .....	42
Uporaba .....	45
Vnos cilja .....	52
Vodenje .....	54
Pregled simbolov .....	59

## Splošne informacije

### ⚠ Opozorilo

Navigacijski sistem je zgolj pomoč pri orientiranju in ne nadomestek za orientiranje. Vozite previdno, varno in preudarno.

Če informacije navigacijskega sistema nasprotujejo prometnim predpisom, imajo prometni predpisi vedno prednost.

Navigacijski sistem Vas bo vodil do Vašega cilja varno in zanesljivo brez branja klasičnega zemljevida.

Če je v vaši državi ali regiji na voljo storitev **Traffic info (prometna obvestila)**, so v izračunu poti upoštevane tudi aktualne prometne razmere. Sistem prejme prometna obvestila v trenutnem sprejemnem območju.

Za sprejemanje najnovejših prometnih informacij v realnem času se naročite na Storitve v živo prek spletne strani **TomTom™**.

## Delovanje navigacijskega sistema

Navigacijski sistem zaznava položaj in premikanje vozila s pomočjo senzorjev.

Prevožena pot vozila je določena na podlagi signala hitrosti vozila; rotacijsko premikanje vozila v zavojih pa prek giro (krožnega) senzorja (inercijski kompas). Položaj se določa z GPS sateliti (Global Positioning System).

S primerjanjem signalov z digitalnimi zemljevidi na SD kartici navigacijskega sistema je možno natančno določiti položaj vozila.

Pri prvi uporabi vozila, po prevozu s trajektom itd. se sistem samodejno kalibrira. Zato pa je povsem normalno, da sistem ne podaja natančne lokacije, dokler vozilo ne prevozi določene razdalje.

Po vnosu ciljnega naslova ali posebnega cilja (naslednja bencinska črpalka, hotel itd.) sistem izračuna pot od trenutnega položaja do izbranega cilja.

Vodenje po poti je izvajano prek glasovnega vodenja in navodil na zaslonu.

### ⚠ Opozorilo

Območja, kot so enosmerne ulice in cone za pešce, niso označena na zemljevidu navigacijskega sistema. V takšnih primerih lahko sistem izstavi opozorila, ki jih morate upoštevati. Iz tega razloga bodite posebej pozorni na enosmerne ulice in druge ceste ter dovoze, v katere ni dovoljeno zapeljati.

### SD kartica

SD kartica je priložena k navigacijskemu sistemu in med drugimi vsebuje tudi digitalni zemljevid z mesti in cestami v Vaši državi.

Po prevzemu novega vozila je na voljo še 60 dni, v katerih lahko brezplačno posodobljate digitalne zemljevide. Po preteku tega časa se posodobitve zemljevidov zaračunavajo.

### Namestitev programske opreme TomTom HOME™

Če želite uporabljati posodobitve digitalnih zemljevidov in izkoristiti prednosti izključnih storitev preko spleta, vključno z varnostnimi in prometnimi opozorili v realnem času, si morate ustvariti račun na spletni strani TomTom™ in namestiti brezplačno programsko opremo TomTom HOME™.

### Ustvarjanje računa

Ustvarite si spletni račun TomTom™ prek spletne strani TomTom™. Na spletni strani izberite npr. možnost **Ustvari račun** in vnesite ustrezne podatke.

### Nalaganje programa



Vstavite SD kartico v čitalnik kartic vašega računalnika ali v zunanji čitalnik kartic, medtem ko je računalnik povezan z internetom. Nalaganje programske opreme se zažene samodejno.

Sledite napotkom na zaslonu za namestitev brezplačne programske opreme TomTom HOME™.

Po prvi namestitvi sistem samodejno prepozna vašo SD kartico.

## Posodabljanje SD kartice in navigacijskega sistema

Posodobitve se izdajajo redno in vključujejo npr. spremembe zemljevidov in varnostnih kamer.

Te posodobitve so na voljo samo s programsko opremo **TomTom HOME (TomTom HOME)**, ki je dostopna prek SD kartice.

S programsko opremo **TomTom HOME (TomTom HOME)** je mogoče:

- Posodobiti navigacijski sistem (zemljevidi, varnostne kamere itn.),
- Skleniti naročnino na Storitve v živo,
- Shraniti podatke sistema v vaš računalnik,
- Dodati ali brisati podatke,
- Prirediti sistem,
- Deliti popravke zemljevidov s skupino (**Map Share™**),
- Naložiti kompletna navodila za uporabo navigacijskega sistema TomTom™.

Meniji programa **TomTom HOME (TomTom HOME)** vas vodijo skozi celoten postopek.

### Posodabljanje programske opreme

Za učinkovito delovanje navigacijskega sistema, ga posodablajte čim bolj pogosto. **Map Share™** Posodobitve map lahko npr. delite s skupino ali z uporabniki sistema.

### Glavne funkcije aplikacije TomTom HOME (TomTom HOME)

#### Nalaganje novih in posebnih zemljevidov

Izberite ikono **Dodaj zemljevide** za dostop do menija, ki omogoča nalaganje zemljevidov.

#### Nalaganje glasov, zanimivih točk itn.

Izberite ikono **Dodaj promet, glasove, varnostne kamere** itd. za:

- nalaganje glasov za povečanje možnosti izbire v sistemu,
- nalaganje zanimivih točk itn.

### Opomba

V določenih državah je prepovedano nalagati in vključiti funkcijo opozarjanja pred varnostnimi in hitrostnimi kamerami; to lahko pripelje do sodne obravnave.

### Shranjevanje podatkov na SD kartici in sistemskih podatkov

Sistemske podatke lahko shranite v vaš računalnik in jih po potrebi obnovite.

Priporočamo, da podatke shranite na običajen način. Shranjevanje podatkov naj bo varnostna kopija, če se SD kartica poškoduje ali izgubi.

### Navodila za nalaganje

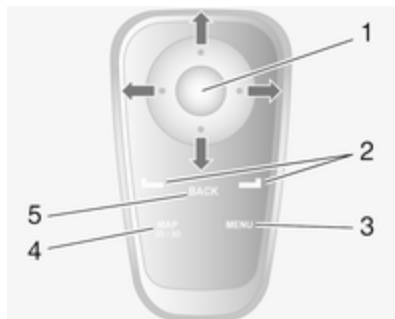
Možen je dostop do kompletnih navodil za uporabo navigacijskega sistema TomTom™.

### Prireditve sistema

Možno je tudi prirediti sistem z nalaganjem novih zanimivih točk in sintetičnih glasov in s spreminjanjem barvne sheme.

## Uporaba

### Daljinski upravljalnik



1. Osrednja tipka: Potrjevanje, dostop do hitrega menija  
Pritisk gor, dol, desno, levo:  
Pomikanje po meniju ali zemljevidu  
Pritisk gor/dol: nastavitev merila zemljevida (pomanjševanje/povečevanje)  
Pritisk na desno: Dostop do prometnih informacij
2. Mehke tipke (↵ in ↶)

V meniju: Izberite in potrdite dejanja.

Na zemljevidu: Levi gumb (↵) - ponovitev glasovnih navodil, Desni gumb (↶) - prikaz povzetka poti

3. **MENU**: dostop do glavnega menija

#### 4. **MAP 2D/3D**

V meniju: Prikaz zemljevida

Na zemljevidu: Preklop med 2D/3D pogledom zemljevida

5. **BACK**: Nazaj na predhodni ekran

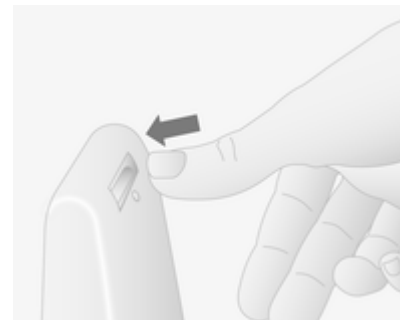


Z mehкими tipkami (↵ in ↶) izberete ali potrdite dejanja, ki se pojavijo v spodnjem delu zaslona.

LED na daljinskem upravljalniku utripne enkrat, ko je daljinski upravljalnik povezan z navigacijskim sistemom. Za hitrejšo povezavo pritisnite eno izmed tipk na daljinskem upravljalniku, ko se sistem zažene in še pred uradno opombo.

Če LED utripa dalj časa in se na zaslonu pojavi sporočilo, je baterije potrebno zamenjati.

### Menjava baterij





Pritisnite navzdol varovalo na zadnji strani daljinskega upravljalnika in snemite pokrov.

Vstavite nove baterije (tip: AAA / LR03 / UM4 1,5V) pazite, da so dobro vstavljene, nato pripnite pokrov baterij.

## Aktiviranje navigacijskega sistema


### Vklop

Navigacijski sistem se samodejno vklopi pri vključitvi kontakta. V drugih primerih pritisnite gumb  Infotainment sistema.

Pri izključenem kontaktu lahko navigacijski sistem uporabljate še približno 20 minut. Za vklop navigacijskega sistema pritisnite gumb . Sistem se samodejno izklopi približno 20 minut po zadnjem dejanju uporabnika.

### Izklop

Pri izključenem kontaktu se navigacijski sistem samodejno izklopi, če odprete voznikova vrata.

Pri vključenem kontaktu pritisnite gumb  Infotainment sistema za vklop navigacijskega sistema.

### Preklop med meniji navigacijskega in Infotainment sistema

Za preklop med meniji navigacijskega in Infotainment sistema pritisnite tipko **NAVI** upravnih stikal na volanu, medtem ko sta vključena oba sistema.

Če prek Infotainment sistema spremenite npr. avdio vir, se prek zaslonske slike navigacijskega sistema začasno prikaže zaslonska slika Infotainment sistema. Zaslonski po določenem času spet preklopi nazaj.

### Ura

Ko preklopite na zaslon Infotainment sistema, se prikaže ura.

### Vstavitev SD kartice

Izključite navigacijski sistem in vstavite SD kartico v režo. SD kartica je lomljiva, ne upogibajte je.



Vstavite jo s pravilno krožno potezo, kot prikazuje slika.

### Odstranitev SD kartice

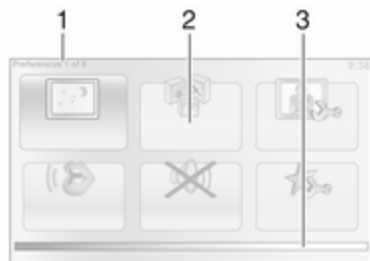
Izberite **Remove SD card (odstranitev SD kartice)** v glavnem meniju in izbiri potrdite z desno mehko tipko. SD kartico lahko varno odstranite, potem ko se prikaže ustrezno sporočilo.

Za odstranitev SD kartice iz reže pritisnite kartico in jo sprostite. Kartica nekoliko izskoči iz reže, da jo lahko izvlečete.

Uporabljajte le SD kartice, ki so kompatibilne s sistemom.

## Informacije na zaslonu

### Izbirniški ekran



Zaslonka slika prikazuje naslednje:

1. Naziv izbirnika (menija)
2. Izbira podmenija
3. Vrstica poteka na straneh menijev

Za dostop do glavnega menija pritisnite tipko **MENU**.

Meniji lahko vsebujejo več strani. Drсни trak označuje trenutni položaj.

### Hitri meni

**Quick menu (hitri izbirnik)** vsebuje izbor prednastavitev pomembnih elementov menija (npr. Skrij zemljevid, Prekliči pot, Prijavi varnostne kamere, itd.).

Za dostop do hitrega menija pritisnite osrednjo tipko na daljinskem upravljalniku.

### Zemljevidni ekran



Prikaz zemljevida vsebuje naslednje:

1. Opozorilo o naslednji tveganosti v določeni razdalji (fiksna ali prenosna varnostna/hitrostna kamera, šola itd.)

2. Omejitve hitrosti. Utripa v rdeči barvi, če je hitrost prekoračena
3. Naziv naslednje večje ceste ali informacija o prometnih znakih na cesti, če je razpoložljivo
4. Stranska orodna vrstica **Promet**: Prikaz incidentov na cesti, prikaz sprejema prometnih obvestil
5. Trenuten čas
6. Smer in razdalja do naslednje menjave smeri
7. Zunanja temperatura (odvisno od vozila)
8. Potovalne informacije, npr. ocenjen čas prihoda, skupna preostala pot
9. Trenutna lokacija
10. Informacije o avdio sistemu
11. Kompas

Za odpranje zemljevida pritisnite tipko **MAP 2D/3D**.

Pred preklopom na prikaz zemljevida potrdite morebitne spremembe z mehкими tipkama (↵ in ↵), saj se le-te drugače ne bodo shranile.

Za preklon med načinoma 2D/3D v prikazu zemljevida ponovno pritisnite tipko **MAP 2D/3D**.

## Vodena križarjenja

Sistem ponudi kratek tečaj za hitro seznanitev z različnimi funkcijami.

V glavnem meniju izberite **Guided tours (vodena križarjenja)** in nato želeno križarjenje:

- **Remote control operation (daljinsko vodenje)**
- **Driving view (pogled v vožnji)**
- **Menu options (možnosti izbirnika)**
- **Browse map (listanje po zemljevidu)**
- **Route planning (načrtovanje poti)**
- **Itinerary planning (načrtovanje potovanja)**
- **Traffic information (prometna obvestila)**
- **Warnings and notifications (opozorila in obvestila)**
- **Quick menu (hitri izbirnik)**
- **TomTom HOME (TomTom HOME)**

## Storitve v ŽIVO

Storitve v živo vključujejo varnostna obvestila na cesti, trenutne prometne informacije s funkcijo HD Traffic™, lokalno iskanje s funkcijo Google™ in vremensko napoved.

Te funkcije lahko uporabljate brezplačno v poskusnem 3-mesečnem obdobju, nato pa so na voljo samo za naročnike. Za naročnino na **Storitve v živo** obiščite spletno stran TomTom in pojdite v oddelek **Storitve**.

Storitve v živo v nekaterih državah ali regijah niso na voljo.

Status vašega naročniškega razmerja lahko kadar koli preverite v meniju **Storitve v živo**, kjer izberete **Moje storitve**. Če nimate urejene naročnine za storitve v živo, nekatere izbirne funkcije v glavnem meniju niso na voljo. Za dostop do teh funkcij izberite **Storitve v živo** v glavnem meniju navigacijskega sistema.

## Varnostna opozorila

Ta storitev vključuje lociranje mobilnih hitrostnih kamer v realnem času, črnih točk na cesti in fiksnih hitrostnih kamer.

Zadnje posodobitve lokacij fiksnih kamer si lahko naložite prek TomTom HOME™.

To storitev lahko kadar koli vključite ali izključite prek možnosti **Varnostna opozorila** v meniju **Storitve v živo**.

## HD Traffic™

Če želite samo sprejem posodobitev, prometne informacije v realnem času in načrtovanje optimalne poti k vašemu cilju, izberite **HD Traffic** v meniju **Storitve v živo**.

## Lokalno iskanje Google™

Pri tej storitvi lahko z vnosom gesla hitro poiščete poljubno zanimivo točko in jo določite kot cilj.

## Vreme

Storitev vremenske napovedi ponuja do 5-dnevno vremensko napoved za vašo trenutno lokacijo in za izbrani cilj.



## Ogledovalnik podob

Sistem lahko uporabite za ogled podob. Izberite **Image viewer (ogledovalnik podob)** v glavnem meniju: odpre se galerija slik; izberete lahko eno sliko.

Za ogled slik z diaproyekcijo izberite **Slideshow (listanje po slikah)** z desno mehko tipko  $\rightarrow$  in s smernimi tipkami nastavite hitrost predvajanja v sekundah na sliko.

Za ročni način diaproyekcije izberite **Ročno**, tako da se pomaknete skrajno desno od prikaza sekund na sliko, nato pa slike s smernimi tipkami pregledujete ročno. Začnete diaproyekcijo s pritiskom na desno mehko tipko  $\rightarrow$ .

Pri posodabljanju navigacijskega sistema lahko slike dodajate ali brišete.

Kompatibilni formati slik so:

- JPG: Greyscale in RGB
- BMP: 1-bit, 2 odtenka; 4-bit, 16 odtenkov; 8-bit, 256 odtenkov in 24-bit, 16,7 millionov barvnih odtenkov

## Nastavitev navigacijskega sistema

### Glasnost navigacije

Za spremembo glasnosti med glasovnimi napotki obrnite gumb  $\odot$  ali pritisnite  $+$  ali  $-$  na Infotainment sistemu.

Glasnost lahko spremenite tudi tako, da pritisnete tipko  $\leftarrow$  ali  $\rightarrow$  na upravnih stikalih na volanu.

Za ponovitev glasovnega napotka pritisnite levo mehko tipko  $\leftarrow$ .

### Preference sistema

Sistem lahko nastavite osebnim željam primerno. Za ogled nastavljenih možnosti izberite **Change preferences (sprememba preferenc)** v glavnem meniju.

Hitri meni omogoča takojšen dostop do nekaterih elementov menija. Za dostop do **Quick menu (hitri izbirnik)** pritisnite osrednjo tipko na daljinskem upravljalniku.

### Change Home location (zamenjava lokacije doma)

Za zamenjavo lokacije zadanega doma.

### Manage favourites (ureditev priljubljenih)

Za brisanje shranjenih priljubljenih ciljev. Za brisanje vnosa izberite želen vnos z mehko tipko in nato

### Done (Storjeno).

### Switch map (preklop med zemljevidi)

V uporabi pri naloženih večih zemljevidih na SD kartici. Za zamenjavo zemljevida izberite **Switch map (preklop med zemljevidi)** in nato želeni zemljevid.

### Voice preferences (glasovne preference)

Za izbiro glasovnih napotkov in izbiro naravnega ali sintetičnega glasu.

Napotki z naravnim glasom nudijo le enostavno vodenje, medtem ko sintetični glas obsega tudi usmerjanje na cesti ter dodatne informacije (npr. prometni znaki, prometne informacije itd.).

**Izključitev glasu**

Za izključitev glasovnih napotkov, vodenje samo s prikazom zemljevida.

**Turn off sound (izklop zvoka)**

Za izključitev vseh zvokov, vključno z glasovnimi napotki, opozorili itd.. Za ponovno vključitev zvoka izberite

**Turn on sound (vklop zvoka).****Safety preferences (varnostne preference)**

Za aktiviranje zvočnih opozoril med vožnjo (npr. pri prekoračitvi nastavljenih hitrosti, medtem ko se približujete šoli itd.). To možnost lahko uporabite tudi za poenostavljanje menijev.

**Planning preferences (preference načrtovanja)**

Na izbiro je pet tipov preferenc načrtovanja. Priporočena preferenca je **Fastest route (najhitrejša pot)**.

Po izbiri kriterija načrtovanja sistem dopušča aktiviranje funkcije IQ Routes™. Če je funkcija aktivirana, načrtuje najboljšo pot z vračunavanjem hitrostnih omejitev.

**Toll road preferences (preference**

**plačniške ceste):** Po vnosu cilja sistem vpraša, ali želite spremeniti to zahtevo. Izberite enega od treh tipov preferenc načrtovanja, nato končajte z desno mehko tipko ↵.

**Tipi cest:** Izberite preference posebnih odsekov potovanja, kot so npr. nedokončane ceste ali trajekti.

**Prikaz oznak na voznom pasu**

Pri bližanju večji spremembi na cesti lahko sistem približa stičišče cest z oznakami na voznom pasovih. To funkcijo lahko po želji izključite.

**Automatic zooming (samodejno približanje)**

Med vodenjem sistem postopoma približa pred vsako spremembo smeri. Po želji lahko ta način izključite.

**Show POI on map (prikaz zanimivih točk na zemljevidu)**

Za izbiranje zanimivih točk (POI), ki se pojavijo na zemljevidu.

**Manage POIs (ureditev zanimivih točk)**

Za dodajanje, spreminjanje ali brisanje zanimivih točk (POI) ali kategorij le-teh.

**Set units (nastavitev enot)**

Enote razdalje: Izberite **Miles (milje)** ali **Kilometres (kilometri)**, nato izberite **Done (Storjeno)** z mehko tipko.

**Clock display (prikaz ure):** Izbiranje med tremi opcijami prikaza ure; nato izberite **Done (Storjeno)** z uporabo mehke tipke za prehod na naslednji korak.

**Coordinates (koordinate):** Izbiranje med tremi opcijami prikaza zemljepisne širine/dolžine; nato izberite **Done (Storjeno)** z uporabo mehke tipke za prehod na naslednji korak.

**Prikaz/utajitev nasvetov**

Pri uporabi navigacijskega sistema sistem prikaže nasvete za čim bolj učinkovito uporabo funkcij. Te lahko deaktivirate z izbiro **Hide tips (skrij nasvete)**. Za ponovno aktiviranje izberite **Show tips (pokaži nasvete)**.

**Change car symbol (sprememba simbola vozila)**

Spremeni stil simbola vozila.

**2D map settings (nastavitve 2D zemljevida)**

Za spremembo privzetih nastavitvev zemljevida med 2D ali 3D.

**Compass preferences (preference kompasa)**

Spremeni prikaz kompasa na prikazu zemljevida.

**Status bar preferences (preference statusne vrstice)**

Dodajte na seznam opcij, ki se pojavijo v statusni vrstici na navigacijskem zemljevidu.

**Name preferences (preference imena)**

Za prikaz imena ulice in hišne številke na zemljevidu.

**Uporaba nočnih/dnevnih barv**

Pri privzetem samodejnem načinu sistem samodejno preklopi med dnevnim in nočnim načinom.

Če izberete ročni način, lahko samodejni način izklopite z izbiro **Use day colours (uporaba dnevnih barv)** ali **Use night colours (uporaba nočnih barv)**.

Samodejni način lahko ponovno aktivirate z menijem **Brightness preferences (svetlobne preference)**.

**Change map colours (sprememba barv zemljevida)**

Naložite lahko tudi nove barve. Za izbiro naložene barve: izberite dodatno barvno shemo in nato zeleno barvo.

**Brightness preferences (svetlobne preference)**

Prilagodite svetlost zaslona glede na intenzivnost zunanje svetlobe.

**Set clock (nastavitev ure)**

Pri jesenski-spomladanski nastavitvi ure ali v tujini, je potrebno uro sistema primerno nastaviti. Izberite **Set clock (nastavitev ure)**; sistem ponudi tri načine prikaza. Izberite zeleni način, nato izberite **Done (Storjeno)** z mehko tipko. Izberite uro in nato **Done (Storjeno)**.

**Uskladitev ure:** Možnost usklajevanja ure omogoča, da se ura nastavlja samodejno glede na GPS signal. Izberite možnost **Sync (sinhr.)** z levo mehko tipko  $\leftarrow$ .

**Start-up preferences (preference ob zagonu)**

V uporabi za spremembo nastavitvev ob zagonu sistema in za spremembo slike izhodiščnega ekrana.

**Show fewer menu options (pokaži manj možnosti izbirnika)**

Omogoča poenostavljenje menija za lažjo uporabo. Za ponovno aktiviranje vseh opcij, izberite ponovno ta simbol.

**Change language (sprememba jezika)**

Za spremembo jezika izberite **Language (jezik)**; nato lahko s seznama izberete zelen jezik.

**Reset factory settings (vrnitev privzetih nastavitvev)**

Za ponastavitev vseh parametrov sistema in brisanje osebnih podatkov.

V glavnem meniju izberite **Reset factory settings (vrnitev privzetih nastavitev)**, nato sledite navodilom z uporabo mehkih tipk.

Delna ponastavitev: omogoča brisanje vseh osebnih podatkov (priljubljene, zadnje cilje itd.).

Po ponastavitvi se sistem zažene v angleščini.

## Vnos cilja

### Izbira cilja

V glavnem meniju izberite **Navigate to... (vodenje do...)** in nato eno od naslednjih možnosti:

#### Home (domov)

Vodi vas do doma.

Za shranjevanje Vašega domačega naslova - glejte **Dodaj in shrani priljubljene**.

#### Favourite (priljubljeno)

Shranjen seznam pogosto nastavljenih ciljev.

- Izberite **Favourite (priljubljeno)** in potrdite.
- S seznama izberite in potrdite želen cilj.

Za shranjevanje cilja med priljubljene glejte **Dodaj in shrani priljubljene**.

#### Opomba

Če ni noben cilj shranjen med Priljubljenimi, je ikona **Favourite (priljubljeno)** označena s sivo barvo.

#### Address (naslov)

Vnesite naslov deloma ali v celoti (npr. mesto in ulica ali center mesta, področna koda itd.).

#### Opomba

Sprejemljivi so samo naslovi, ki jih sistem prepozna na digitalnem zemljevidu.

- Pri prvi uporabi določite ciljno državo.
- Vnesite ime želenega mesta; Sistem lahko predlaga nekaj mest (prva linija je vedno označena rumeno).

- Izberite želeno mesto v seznamu z namigi, nato z mehko tipko izberite **Done (Storjeno)**.
- Izpeljite na enak način za **Street (ulica)**: in **House number (hišna številka)**.



Če hitri seznam z namigi ne vsebuje želenega mesta, lahko s puščico Navzdol (v zgornjem desnem vogalu zaslona) odprete celoten seznam.

Sistem shrani predhodno vnešena mesta v svojem pomnilniku. Izberate jih lahko iz celotnega seznama s puščico Navzdol.

### Recent destination (zadnje nastavljen cilj)

Izberite cilj s seznama zadnje uporabljenih naslovov, ki so samodejno shranjeni.

### Point of Interest (zanimiva točka) (POI)

Zanimive točke (POI) so lokacije, ki so lahko turistične, ustanovne, središčne in blizu lokacije. POI so razvrščene v različne kategorije (npr. restavracije, muzeji, parkirišča itd.).

Izberite in potrdite **Point of Interest (zanimiva točka)**, nato pa poiščite zanimivo točko med naslednjimi možnostmi:

#### Iskanje POI po imenu

Vnesite ime POI in sistem samodejno išče zanimive točke.

#### Iskanje POI po kategoriji

Izberite najprej zeleno kategorijo (npr. muzeje), nato pa področje izmed naslednjih možnosti:

- **POI near you (zanimiva točka v vaši bližini)**,
- **POI in city (zanimiva točka v mestu)**
- **POI near Home (zanimiva točka v bližini doma)**

Za začetek iskanja izberite **Done (Storjeno)**.

#### Point on map (točka na zemljevidu)

Lahko določite cilj z zemljevida. Postavite kazalec na ta cilj in potrdite. Sistem bo začrtal pot.

#### Latitude Longitude (zemljepisna širina/dolžina)

Določi cilj s koordinatami zepļjepisne širine in dolžine.

#### Potrdite cilj

Po vnosu informacij cilja sistem izračuna pot. Po končanem načrtovanju poti sistem prikaže povzetek navigacije in predlaga dve možnosti:

■ **Details (podrobnosti)**: Prikaže podrobnosti potovanja v različnih oblikah. Glejte **Informacije poti** v poglavju **Vodenje**.

■ **Done (Storjeno)**: Vodenje se začne.

Če ni potrjeno, se ta stran zapre po nekaj sekundah in vodenje se začne samodejno.

Funkcija IQ routes™ optimizira čas potovanja z uporabo statističnih podatkov. Vključitev in izključitev funkcije, glejte **Route planning (načrtovanje poti)** v poglavju **Uporaba**.

#### Dodajanje in shranjevanje priljubljenih

V glavnem meniju izberite **Add Favourite (dodaj priljubljeno)**.

Lokacijo vaših priljubljenih lahko izberete iz naslednjih možnosti:

#### Home (domov)

Shrani vaš domači naslov kot priljubljeno.

#### Favourite (priljubljeno)

Ni v uporabi.

**Address (naslov)**

Pri vnašanju naslova izberite med naslednjimi možnostmi:

- Center mesta,
- Ulica in hišna številka,
- Področna koda,
- Križišče ali stičišče.

**Recent destination (zadnje nstavljen cilj)**

Izberite priljubljeno lokacijo s seznama zadnje vnešenih kot cilj.

**Point of Interest (zanimiva točka)**

Pri dodajanju zanimive točke (POI) med Priljubljene izberite med naslednjimi možnostmi:

- **POI near you (zanimiva točka v vaši bližini):** Iskanje na seznamu POI poleg Vašega trenutnega položaja.
- **POI in city (zanimiva točka v mestu):** Izberite zanimivo točko v določenem mestu. Določite kraj/ mesto.
- **POI near Home (zanimiva točka v bližini doma):** Iskanje na seznamu zanimivih točk v bližini Vašega doma.

Pri navigiranju do cilja lahko izbirate tudi s seznama POI:

- **POI along route (zanimive točke ob poti),**
- **POI near destination (zanimive točke blizu cilja).**

**My location (moja lokacija)**

Če se ustavite na kakšnem zanimivem mestu, lahko le-tega označite kot Priljubljeno. Sistem vedno predlaga ime (ponavadi naslov), vendar lahko izberete ime. Za vnos imena preprosto začnite z vnosom črk.

**Point on map (točka na zemljevidu)**

Izberite lokacijo priljubljene z uporabo kazalca, nato izberite **Done (Storjeno)** z mehko tipko.

**Latitude Longitude (zemljepisna širina/dolžina)**

Kreira Priljubljeno z vnosom koordinat zepljepisne širine in dolžine.

**Brisanje ali preimenovanje priljubljenih**

Izberite **Change preferences (sprememba preferenc)** in nato **Manage favourites (uredite priljubljene)**: Izberite Priljubljeno in nato **Delete item (brisanje postavke)** ali **Rename item (preimenovanje postavke)** z mehko tipko.

**Priprava poti vnaprej**

Potovanja lahko načrtujete vnaprej - npr. za ugotovitev, kako dolgo traja potovanje ali za preverjanje poti.

V glavnem meniju izberite **Prepare route (priprava poti)**. Izberite izhodiščno točko na isti način kot ciljno točko in nato izberite ciljno točko. Izberite tip poti in potrdite. Sistem načrtuje pot in omogoča pregled podrobnosti.

**Vodenje****Informacije poti**

Potem ko je cilj vnesen, za ogled poti pred začetkom vodenja izberite **View route (ogled poti)**.

Izberite podrobnosti poti med naslednjimi možnostmi:

#### **Browse as text (listaj kot tekst)**

Prikaže se načrt poti. Pojavijo se nekatere podrobnosti poti:

- puščice za zamenjavo smeri,
- tipi cest,
- imena cest,
- razdalja do stičišča.

#### **Browse as images (listaj kot podobe)**

Prikažejo se spremembe v smeri v slikovni obliki.

#### **Browse map of route (listaj po zemljevidu poti)**

Prikaže se zemljevid poti.

#### **Show route demo (prikaz poti v demo načinu)**

Prikaže se demonstracija poti. Hitrost demonstracije lahko izberete.

#### **Show route summary (prikaz povzetka poti)**

Prikažejo se podrobnosti o času potovanja, razdalja in tip poti. Za dostop do tega ekrana iz navigacijskega zemljevida pritisnite desno mehko tipko.

#### **Show traffic on route (prikaz prometa na poti)**

Prikazuje pregled prometnih nesreč, ki vplivajo na potovanje.

#### **Edit Itinerary (urejanje potovanja)**

Za spremembo poti izberite **Find alternative (iskanje alternative)** v glavnem meniju. Na voljo so naslednje opcije:

#### **Calculate alternative (izračun alternative)**

Izračun alternative že načrtane poti. Sistem išče drugo pot od trenutne lokacije do ciljne točke.

#### **Avoid roadblock (izogibanje preprekam na cesti)**

To izberite v primeru, če je pred vami prometni zastoj ali prepreka, o kateri niste bili obveščeni prek prometnih obvestil. Kolikšnemu deležu poti se lahko izognete: Izognite se 100m, 500m, 2000m ali 5000m.

Sistem ponovno izračuna pot z izogibanjem odseka poti z izbrano razdaljo.

#### **Recalculate original (ponovni izračun izhodiščne poti)**

Vrne na prvotno načrtano pot.

#### **Avoid part of route (izogibanje odsekom ceste)**

Izogiba se določenim odsekom poti, kot so npr. ceste ali križišča. Izberite cesto, ki bi se ji želeli izogniti, na seznamu cest načrtane poti.

#### **Minimise traffic delays (minimaliziranje prometnih zastojev)**

Ta meni izberite pri načrtovanju poti glede na zadnja prometna obvestila.

#### **Travel via... (potovanje prek...)**

Izberite to za odklon poti; da le-ta poteka poleg določene lokacije; npr. če želite nekoga spotoma pobrati. Lokacijo izberete na isti način kot končni cilj - na izbiro so iste možnosti:

**Address (naslov), Favourite (priljubljeno), Point of Interest (zanimiva točka) in Point on map (točka na zemljevidu).**

Sistem izračunava novo pot do cilja, ki poteka poleg izbrane lokacije.

### Izklop vodenja

Za ustavitev vodenja med potekom izberite **Clear route (preklic poti)** (ali **Preklic poti**) v glavnem meniju in potrdite. Za priklic vodenja izberite **Navigate to... (vodenje do...)** in nato **Recent destination (zadnje nstavljen cilj)**.

### Browse map (listanje po zemljevidu)

Izberite **Browse map (listanje po zemljevidu)** v glavnem meniju ali pa uporabite smerno tipko na upravni plošči sistema. Desna mehka tipka je v uporabi za približevanje/oddaljevanje s tipkama gor/dol. Za dostop do možnosti pritisnite tipko OK in nato desno mehko tipko.

### Options (možnosti)

Dostop do možnosti iz brskalnika zemljevida. Ta meni omogoča izbiranje informacij, ke se nato pojavijo na brskalniku. Za zamenjavo preferenc zaslona za zanimive točke (POI) pritisnite mehko tipko. Izbrano nastavitev potrdite s pritiskom desne mehke tipke.

### Find (išči)

Zemljevid je lahko naravnans s centrom na specifični lokaciji; pritisnite levo mehko tipko za določanje centra zemljevida:

- Vaš dom,
- priljubljeno,
- naslov,
- zadnje nstavljen cilj,
- zanimiva točka,
- vaš trenutni položaj.

### Cursor position (položaj kazalca):

Za dostop do **Cursor position (položaj kazalca)**: iz brskalnika zemljevida pritisnite tipko OK. Uporabite ta meni za:

- nastavitev lokacije vozila na središču zemljevida,
- navigiranje do točke na zemljevidu,
- iskanje točke na zemljevidu,
- dodajanje točke na zemljevidu med priljubljene,
- dodajanje točke na zemljevidu med POI,
- popravek lokacije vozila.

### Help me! (Na pomoč)

Za iskanje in kontaktiranje pomoči uporabite **Help me! (Na pomoč)**. Na izbiro imate naslednje možnosti:

#### Emergency phone numbers (telefonske številke v sili)

Meni **Emergency phone numbers (telefonske številke v sili)** navaja različne servisne centre:

- **Nearest police station (najbližja policijska postaja),**
- **Nearest doctor (najbližji zdravnik),**
- **Nearest hospital (najbližja bolnišnica),**
- **Nearest public transport (najbližji javni prevoz),**
- **Nearest car repair services (najbližja servisna delavnica),**
- **Nearest dentist (najbližji zobozdravnik),**
- **Nearest pharmacy (najbližja lekarna),**
- **Nearest vet (najbližji veterinar).**



Ko izberete servisni center, se izpiše lokacija in telefonska številka. Izberite servisni center kot cilj s pritiskom mehke tipke.

### Drive to help (vozi po pomoč)

Uporaba sistema za vodenje za:

- **Nearest car repair services** (najbližja servisna delavnica),
- **Nearest hospital** (najbližja bolnišnica),
- **Nearest doctor** (najbližji zdravnik),
- **Nearest police station** (najbližja policijska postaja),
- **Nearest pharmacy** (najbližja lekarna),
- **Nearest dentist** (najbližji zobozdravnik).

### Where am I? (Kje sem?)

Sistem prikaže vašo trenutno lokacijo (naslov) in navede GPS koordinate (zemljepisna širina/dolžina).

## TomTom Safety Cameras (TomTom varnostne kamere)

Sistem vas tudi opozori o varnostnih in hitrostnih kamerah ob poti. Za izbiro možnosti izberite **TomTom Safety Cameras (TomTom varnostne kamere)** v glavnem meniju:

### Report safety camera (poročanje o kameri)

Če sistem ne prikaže kamere, ki je na potovanju, lahko njene podrobnosti vnesete ročno z izbiro **Report safety camera (poročanje o kameri)**.

Potrebno je vnesti tip kamere (fiksna ali prenosna). Sistem odpre stran zemljevida; s smernimi tipkami položite rdeči znak na lokacijo kamere in potrdite z mehкими tipkami.

Potrdite tip kamere in, če je izbrana **Speed camera (hitrostna kamera)**, morate vnesti tudi hitrostno omejitev ter jo potrditi.

Pri sistemih, kjer lahko ročno vnesete integrirano kamero kot drug uporabnik, morate biti naročnik posodobitev za kamere v **TomTom HOME (TomTom HOME)**.

Opozorjanje na kamere postane dejavno, ko lokacijo potrdi TomTom tehnični oddelek.

Za poročanje o kameri je lahko v uporabi tudi hitri meni. Izberite **Report safety camera (poročanje o kameri)**. Sistem zahteva vnos tipa kamere ter na kateri strani ceste se nahaja. Potrdite z desno mehko tipko.

### Change warning preferences (sprememba preferenc opozoril)

V uporabi za brisanje ali spremembo časa opozarjanja pred kamero in opozorilnega zvoka.

Za dodajanje opozoril na kamere (prenosne kamere, cestninske kamere itn.) preverite potrebne tipe kamer. Izberite tip kamere, ki jo želite spremeniti, nato za brisanje opozorila; za potrditev "da" ali "ne" uporabite mehke tipke. Če izberete "Ne", vnesite čas opozarjanja pred kamero in **Done (Storjeno)** z mehko tipko.

Izberite zvok za opozarjanje na bližajoče se kamere. Preverite zvok z levo mehko tipko in potrdite z desno mehko tipko.

### Disable alerts (izključitev opozoril)

Funkcijo opozarjanja na kamere lahko vključite ali izključite. Izberite **Disable alerts (izključitev opozoril)** v glavnem meniju, če je opozarjanje aktivirano ali **Enable alerts (vključitev opozoril)** če je opozarjanje deaktivirano.

### Opomba

V določenih državah je prepovedano nalagati in vključiti funkcijo opozarjanja pred varnostnimi in hitrostnimi kamerami; to lahko pripelje do sodne obravnave.

### Traffic info (prometna obvestila)

Omogoča sprejem stalno posodobljenih prometnih informacij lokalnih postaj. Prometna obvestila lahko vključujejo:

- nesreče in incidente,
- prometni pretok,
- delo na cesti,

- vremenske razmere,
- zapore voznih pasov.

### Traffic info (prometna obvestila)

Storitve niso na voljo v vseh državah oz. regijah.

Prometni incidenti so naznanjeni z govornim obvestilom in simbolom na zemljevidu - glejte poglavje **Pregled simbolov**.

Za prikaz statusa **Traffic info (prometna obvestila)** storitev, so v prometni stranski liniji nanizani naslednji simboli:

- A = Naprava išče FM postajo, ki oddaja prometna obvestila.
- = Prometne informacije so posodobljene ali pa se posodablajo.
- 🕒 = Informacije niso posodobljene že vsaj 9 minut.
- 🕒 = Informacije niso posodobljene že vsaj 14 minut.
- 🕒 = Informacije niso posodobljene že vsaj 19 minut.

- = Informacije niso posodobljene že vsaj 24 minut.

Za upravljanje storitve **Traffic info (prometna obvestila)** izberite v glavnem meniju **Traffic info (prometna obvestila)** (ali **HD Traffic**) in izberite med naslednjimi možnostmi:

### Minimise traffic delays (minimaliziranje prometnih zastojev)

Ta meni izberite pri načrtovanju poti glede na zadnja prometna obvestila.

### Show traffic on route (prikaz prometa na poti)

Izberite ta meni za pregled vseh prometnih incidentov na poti. Uporabite mehke tipke na sledečih ekranih za več podrobnih informacij o vsakem incidentu.

### Browse map (listanje po zemljevidu)

Ta meni omogoča raziskovanje zemljevida in stalno posodobljeno prometno stanje v okolici. Zemljevid prikaže zadnje prikazano lokacijo.

Za informacije, ki se navezujejo na incidente, prikazane na zemljevidu, izberite incident z desnimi in levimi tipkami ter nato potrdite.

Za hitrejši dostop do iskanega področja dodajte le-tega med priljubljene.

### **Change Traffic info preferences (sprememba preferenc prometnih obvestil)**

Spremenite lahko naslednje:


- Samodejno minimaliziranje zamud po vsaki prometni posodobitvi.
- Zvočni signal v znamenje, da se je stanje v prometu spremenilo.


### **Read aloud traffic info (glasno branje prometnih obvestil)**

Izberite ta meni za glasovno opozorilo o prometnih incidentih po poti.

## **Pregled simbolov**

 = Nesreča

 = Zastoj


 = Zaprt eden ali več voznih pasov

 = Zaprta cesta


 = Prometni incident


 = Delo na cesti

 = Težak naliv

 = Sneg

 = Močan veter, neurje

 = Megla

 = Led

## Glasovno vodenje

Splošne informacije .....	60
Upravljanje telefona .....	60

### Splošne informacije

Glasovno vodenje sistema za prostoročno telefoniranje omogoča glasovno vodenje nekaterih funkcij mobilnega telefona.

V telefonskem imeniku sistema v vozilu lahko ustvarite glasovne priponke za stike, ki vam omogočajo klicanje brez ročnega izbiranja kličočega ali številke.

V izogib nenamernemu klicanju shranjenih stikov je treba funkcijo prepoznavanja glasu najprej vključiti prek upravnih stikal na volanu.

V primeru nepravilnega ravnanja vas sistem prosi, da ponovite zahtevan ukaz ali pa predlaga razpoložljive možnosti.

### Upravljanje telefona

#### Kreiranje glasovnega člena

Pri dodajanju novih stikov v telefonski imenik sistema v vozilu je poleg imen in številki mogoče ustvariti tudi glasovne priponke. Glejte **Rokovanje** v odseku **Telefon** ⇨ 67.

Glasovne priponke lahko dodajate ali spreminjate naknadno, in sicer z naslednjimi meniji in možnostmi:

- **Upravljanje imenika,**
- **Vehicle phonebook (imenik vozila),**
- **Modify this contact (sprememba kontakta).**

V seznamu stikov izberite stik, ki ga želite urediti, nato pa z vrtenjem in pritiskanjem vrtljivega gumba izberite naslednje možnosti menija:

- **(voice tag) (glasovni člen),**
- **Launch voice tag recording (sprožitev snemanja glasovnih členov),**

Ko vas sistem nagovori, da posnamete glasovni člen, ga izgovorite po zvočnem signalu. Sistem prosi, da glasovni člen ponovite. Če sistem ne prepozna ponovljenega glasovnega člena, vas prosi, da ga zopet ponovite. Obvestilo potrdi, da je glasovni člen uspešno posnet.

Po zaključku preverite, ali je glasovni člen shranjen z ostalimi podrobnostmi kontakta - izberite **Memorise (pomnenje)**.

### **Aktiviranje glasovnega vodenja**

Vključitev funkcije prepoznavanja glasu:

- Pritisnite tipko  $\mathfrak{z}$  ali  $\mathfrak{z}$  (na upravnih stikalih na volanu).

Po zvočnem signalu ponovite predhodno posnet glasovni člen zelenega kontakta za začetek vnosa.

Glasovni člen izrecite neposredno, npr. pred glasovnim členom ne recite "Call".

Če sistem ne prepozna glasovnega člena, vas prosi, da ga ponovite. Če tudi drugič ne prepozna glasovnega člena, začne predvajati seznam posnetih glasovnih členov. Med predvajanjem ponovite zeleni glasovni člen za vnos za klic.

Če tudi tedaj sistem ne prepozna glasovnega člena, se glasovno vodenje samodejno deaktivira.

## Telefon

Splošne informacije .....	62
Povezava .....	64
Bluetooth povezava .....	65
Klic v sili .....	66
Delovanje .....	67
Mobilni telefoni in radijska oprema (CB) .....	73

### Splošne informacije

Sistem za prostoročno telefoniranje omogoča pogovor prek mikrofona in zvočnikov v vozilu ter upravljanje najbolj pomembnih funkcij mobilnika prek Infotainment sistema.

Za uporabo sistema mora biti mobilni telefon povezan s sistemom prek **Bluetooth**.

Ne podpira vsak mobilni telefon vseh funkcij sistema za prostoročno telefoniranje. Možne funkcije telefona so odvisne od uporabljenega mobilnega telefona in operaterja. Glejte navodila za uporabo vašega mobilnega telefona ali pa se posvetujte z mobilnim operaterjem.

### Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

#### Opozorilo

V vozilu vedno uporabljajte sistem za prostoročno telefoniranje, ker se med telefonskim razgovorom ne morete osredotočiti na vožnjo.

Pred uporabo sistema za prostoročno telefoniranje parkirajte vozilo.

Upoštevajte predpise države, v kateri vozite.

Prav tako upoštevajte posebne predpise, ki se navezujejo na specifična področja in izklopite mobilne telefone, če je uporaba letih prepovedana. V nasprotnem primeru povzroči mobilni telefon motnje, ki utegnejo privedi do nevarne situacije.

#### Opozorilo

Mobilni telefoni vplivajo na Vaše okolje. Iz tega razloga so določeni varnostni predpisi, s katerimi se morate seznaniti, preden začnete uporabljati telefon.

## Bluetooth

Sistem za prostoročno telefoniranje podpira prostoročni Bluetooth profil V. 1.5 in je naveden v skladu s Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Več informacij o specifikaciji je na voljo na spletni strani [www.bluetooth.org/qualweb](http://www.bluetooth.org/qualweb)

## EU R & TTE sporazum

CE 0700

S tem izjavljamo, da je **Bluetooth System Transceiver** skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami smernice 1999/5/EC.





## Upravni elementi telefona


Najbolj pomembni upravni elementi za telefon so:

Upravni elementi na Infotainment sistemu ali na volanu:



- Tipka  ali **TEL**: Odpre meni **Phone (telefon)**.

Samo upravni elementi na volanu:

- , : začetek, konec/zavrnitev klica.
- **MODE/OK**: Prezemi klic, končaj/zavrni klic, potrdi dejanje.
-  ali : Vklop/izklop prepoznavanja govora.



Nekatere funkcije sistema za prostoročno telefoniranje lahko upravljate tudi prek prepoznavanja glasu  60.

## Upravljanje z zaslonom


- Za pomikanje po zaslonu gor/dol: Obrnite vrtljivi gumb.
- Za pomikanje po zaslonu levo/desno: Pritisnite gumb  ali .
- Za potrditev dejanj (in pomikanje po zaslonu na desno): Pritisnite vrtljivi gumb.

## Uporaba tipkovnic na zaslonu

Za pomikanje znotraj prikaza in vnašanje znakov s črkovno in številsko tipkovnico na zaslonu: Obrnite in pritisnite vrtljivi gumb.

Pritisnite tipko   za pomik med območji tipkovnic in uredite/potrdite območje (tj. **Memorise (pomnenje)**, **Cancel (preklic)** in tipka za izbiro tipkovnice).

Tipka za izbiro tipkovnice preklopi med vrstami tipkovnic, npr. male/velike črke s preglasi/brez preglasov.

Med vnašanjem lahko popravite vnos z možnostmi na zaslonu ali z znakom .

Po dokončanju lahko vnos shranite tako, da izberete **Memorise (pomnenje)** ali tako, da zaprete tipkovnico s **Cancel (preklic)** in se vrnete na prejšnji zaslon.

## Povezava

Če želite mobilni telefon upravljati prek Infotainment sistema, ga morate povezati s sistemom za prostoročno telefoniranje.

Noben telefon se ne more povezati s sistemom razen, če je s sistemom združen. Za združitev mobilnika s sistemom za prostoročno telefoniranje prek Bluetooth glejte poglavje **Bluetooth povezava** (↪ 65).

Ko vključite kontakt vžig, sistem za prostoročno telefoniranje išče združene telefone v bližini. Na mobilnem telefonu morate vključiti funkcijo **Bluetooth**, saj ga v nasprotnem sistem za prostoročno telefoniranje ne bo prepoznal. Iskanje držav, dokler ni najden združen telefon. Prikaz sporočila označuje, da je telefon priklopljen.

## Opomba

Medtem, ko je aktivna Bluetooth povezava, sistem za prostoročno telefoniranje hitreje prazni baterijo mobilnega telefona.

## Samodejna povezava

Če želite, da se vaš telefon samodejno poveže takoj po vključitvi sistema, je na vašem mobilnem telefonu morda potrebno nastaviti funkcijo za samodejno **Bluetooth** povezavo; glejte navodila za uporabo mobilnega telefona.

## Opomba

Pri ponovnem povezovanju združenega telefona ali kadar sta v območju sistema za prostoročno telefoniranje prisotna 2 združena telefona, se bodisi prioritetni telefon (če je tako nastavljeno) ali zadnji povezani telefon poveže samodejno, tudi če je ta telefon izven vozila, vendar še vedno v območju sistema za prostoročno telefoniranje.

Če povežete telefon med aktivnim klicem, se pogovor samodejno preklopi na mikrofona in zvočnike v vozilu.

Če povezava ni uspešna:

- Preverite, ali je telefon vklopljen,
- Preverite stanje baterije telefona,
- Preverite, ali je telefon že združen s sistemom.

Bluetooth funkcija na mobilnem telefonu in na sistemu za prostoročno telefoniranje mora biti vključena in telefon mora biti konfiguriran, da sprejme zahtevo povezave s sistemom.

## Ročna povezava

Če želite zamenjati telefon, ki je povezan s sistemom za prostoročno telefoniranje, pritisnite tipko **1** in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)** v meniju nastavitvev. Seznam naprav prikaže že združene telefone.



Izberite želen telefon na seznamu naprav, nato pa izberite **Connect the device (priklop naprave)** in potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb. Po uspešni povezavi se na zaslonu prikaže sporočilo.

### Odklop telefona

Za odstranitev telefona iz sistema za prostoročno telefoniranje pritisnite tipko **✕** in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)** v meniju nastavitvev. Izberite **Disconnect the device (izklop naprave)** in potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb. Po uspešni odstranitvi se na zaslonu prikaže sporočilo.

Če je telefon izklopljen, je tudi samodejno odklopljen od sistema za prostoročno telefoniranje.

Če odstranjujete telefon med aktivnim klicem, se pogovor samodejno preklopi na mobilni telefon.

### Določanje prednostnega telefona

Če je tako določeno, po vključitvi kontakta začne sistem za prostoročno telefoniranje najprej z iskanjem prednostnih združenih telefonov v bližini.

Za določitev prednostnega telefona pritisnite tipko **†** in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)** v meniju nastavitvev. Seznam naprav prikaže že združene telefone.

Izberite želen telefon na seznamu naprav, nato pa izberite **Define priority (number) (definirajte prednost (številka))** in potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.

### Bluetooth povezava

Bluetooth je radijski standard za brezžične povezave, npr. med telefonom in drugo opremo.

Možen je prenos podatkov, kot so sezname stikov in sezname klicev mobilnega telefona. Funkcija je lahko omejena, kar je odvisno od modela telefona.

### Združevanje mobilnika s sistemom za prostoročno telefoniranje

Za uporabo sistema za prostoročno telefoniranje morate vzpostaviti povezavo mobilnika s sistemom prek **Bluetooth**, t.j.; mobilnik mora biti pred uporabo združen z vozilom. Za to mora mobilni telefon podpirati Bluetooth. Glejte navodila za uporabo vašega mobilnega telefona.


Za vzpostavitev Bluetooth povezave mora biti sistem za prostoročno telefoniranje vklopljen in Bluetooth funkcija na mobilniku aktivirana.

### Opomba

Če se med združevanjem nove naprave samodejno poveže drug telefon, se le-ta samodejno odstrani, da se lahko nadaljuje postopek združevanja nove naprave.

Združevanje omogoča, da sistem za prostoročno telefoniranje prepozna in shrani mobilni telefon v seznam naprav. V seznamu naprav lahko

združite in shranite največ 5 mobilnikov, vendar je lahko istočasno priklopljen samo en.

Za združitev mobilnika s sistemom pritisnite gumb  na Infotainment sistemu in v meniju nastavitve izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**. Za prikaz naslednjega menija izberite z vrtenjem vrtljivega gumba prazno režo in pritisnite vrtljivi gumb (ali tipko < ali >).

Z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba izberite **Pair phone (združitev telefona)**, nato poiščite na mobilnem telefonu Bluetooth opremo v bližini telefona.

V seznamu mobilnega telefona izberite **My Radiosat** (npr. ime sistema za prostoročno telefoniranje) in na tipkovnici mobilnega telefona vnesite kodo za združitev, ki je prikazana na zaslonu Infotainment sistema.

Če združevanje ni bilo uspešno, se oglasi zvočni signal in na zaslonu Infotainment sistema se prikaže

sporočilo **Connection has failed. (Združitev ni uspela.)**. Po potrebi postopek ponovite.

Po opravljeni združitvi se na zaslonu Infotainment sistema prikaže sporočilo in telefon se samodejno poveže s sistemom za prostoročno telefoniranje. Mobilni telefon lahko upravljate prek upravnih elementov Infotainment sistema.

#### Opomba

Medtem, ko je aktivna Bluetooth povezava, sistem za prostoročno telefoniranje hitreje prazni baterijo mobilnega telefona.

#### Ločitev mobilnika od sistema za prostoročno telefoniranje

Če je seznam združenih telefonov poln, je novi telefon možno združiti, le če enega od že nanizanih ločite.

Za odstranitev, tj. izbris telefona iz pomnilnika sistema za prostoročno telefoniranje, pritisnite tipko  in izberite tipko **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)** v meniju nastavitve. Izberite zelen telefon s seznama naprav, pritisnite vrtljivi

gumb, (ali gumb < ali >) in izberite **Delete this device (brisanje te naprave)**.

Odstranitev telefona zbrše vse prenesene kontakte in predhodne klice iz pomnilnika sistema za prostoročno telefoniranje.

## Klic v sili

### Opozorilo

Vzpostavitev povezave ni zajamčena v vseh situacijah. Iz teh razlogov se ne zanašajte izključno na mobilni telefon v primeru pomembnega razgovora (npr. zdravstveni primer).

V nekaterih omrežjih je potrebno pravilno vstaviti veljavno SIM kartico v mobilni telefon.

### ⚠ Opozorilo


Upoštevajte, da lahko kličete in sprejemate klice z mobilnim telefonom le, če je le-ta v etru operaterja z zadosti močnim signalom.


V določenih okoliščinah klicev v sili ni možno izvesti na vseh omrežjih. Prav tako je možno, da klicev v sili ni možno izvesti pri določenih operaterjih in/ali dejavnih funkcijah telefona. Za več informacij se posvetujte z vašim mobilnim operaterjem.

Številke za klic v sili se razlikujejo odvisno od države ali regije. Pred tem se pozanimajte o pravilni številki za klic v sili za ustrezno državo ali regijo.

### Nastavitev številke za klic v sili

Da bi omogočili klic v sili s sistemom za prostoročno telefoniranje, morate najprej določiti pravilno številko za klic v sili.

Določite številko za klic v sili in odprite meni **Phone (telefon)** s pritiskom na tipko  ali **TEL**.

Izberite **Emergency (v sili)**, prikaže se **Enter/change number (vnos/sprememba številke)**. Vnesite številko za klic v sili (npr. **112**) s številsko tipkovnico  62.

Številke za klic v sili se razlikujejo odvisno od države ali regije.

### Izbira številke za klic v sili

Odprite meni **Phone (telefon)** odprete s pritiskom tipke  ali **TEL**.

Za klic v sili (npr. **112**) izberite **Emergency (v sili)** in nato **Call (klic)**.

Telefonska povezava s centrom za zasilne klice je nastavljena.

Ko vas uslužbenec vpraša po primeru, odgovorite.

### ⚠ Opozorilo

Ne končajte klica, dokler vam iz centra za klice v sili tega ne velijo.

## Delovanje

### Uvod

Če je med vašim mobilnim telefonom in sistemom za prostoročno telefoniranje vzpostavljena Bluetooth povezava, lahko nekatere funkcije mobilnega telefona upravljate z upravnimi elementi Infotainment sistema.

V sistem za prostoročno telefoniranje lahko npr. uvozite stike in telefonske številke z vašega mobilnega telefona.

Po vzpostavitvi povezave se podatki mobilnega telefona prenesejo v sistem za prostoročno telefoniranje. V odvisnosti od modela telefona utegne to trajati nekaj časa. V tem obdobju je upravljanje mobilnega telefona izvedljivo prek Infotainment sistema le v omejeni meri.

### Opomba


Nekateri mobilni telefoni ne podpirajo vseh funkcij sistema za prostoročno telefoniranje. Iz tega razloga so možna odstopanja od opisanega obsega funkcij.





## Meni za telefon




Za prikaz menija **Phone (telefon)**:

- Pritisnite gumb  ali **TEL**.

## Nastavitev glasnosti


Za nastavitev glasnosti klicev, prepoznavanja glasu ali melodije zvonjenja pritisnite tipko  in v meniju nastavitev izberite **Phone settings (nastavitve telefona)**, nato pa **Volume**.

Izberite zeleno možnost (npr. **Glasnost zvonjenja**) in nastavite glasnost z vrtljivim gumbom  (ali s tipko  ali ). Za potrditev sprememb in izhod iz menija ponovno pritisnite .

Če želite spremeniti glasnost med klicem, vrtite  ali pritisnite  ali .


## Vnos telefonske številke

Za vnos telefonske številke je na voljo nekaj možnosti, vključno s klicanjem kontakta iz imenika mobilnika, pomnilnika vozila ali s seznama klicev. Številke lahko vnašate tudi ročno.

Odprite meni **Phone (telefon)** s pritiskom tipke  ali **TEL** in izberite ustrezno možnost s seznama.

## Ročni vnos telefonske številke

V meniju **Phone (telefon)** izberite s seznama **Dial a number (vnos številke)**.

Za odhodni klic vnesite zeleno številko s številsko tipkovnico ( 62) in izberite **Call (klic)**.

## Imenik mobilnika

Imenik mobilnika vsebuje sezname kontaktov, ki so na voljo samo za trenutnega uporabnika vozila. Iz zaupnostnih razlogov je možno pregledati naložene sezname kontaktov le, ko je priključen ustrezen telefon.

Po vzpostavitvi povezave se seznam kontaktov na mobilniku naloži v sistem za prostoročno telefoniranje. Po vsaki priključitvi telefona se imenik mobilnega telefona v sistemu samodejno posodobi.

Telefonski imenik mobilnega telefona lahko posodobite tudi ročno. V ta namen pri vzpostavljeni povezavi telefona izberite meni **Upravljanje imenika** in nato **Update (posodabljanje)**.

Naložite lahko največ 500 stikov in 4 številke na stik. Če je kapaciteta pomnilnika presežena, se pojavi nagovor, da izbrišete odvečne kontakte. V tem primeru se brišejo kontakti samo v pomnilniku sistema in ne na mobilniku.

## Klicanje številke iz imenika mobilnega telefona

Za klicanje številke iz imenika mobilnega telefona, v meniju **Phone (telefon)** izberite **Mobile phonebook (imenik mobilnika)** in z vrtenjem vrtljivega gumba izberite prvo črko zelenega imena. Za prikaz vseh stikov pod to črko pritisnite vrtljiv gumb.

Obrnite vrtljivi gumb za izbiro zelenega kontakta in ga pritisnite za prikaz podrobnosti. Izberite **Call (klic)** za zagon postopka klicanja.

## Dodajanje stikov v imenik mobilnega telefona

V imenik mobilnega telefona lahko dodajate stike z izbiranjem naslednjih možnosti menija:

- **Upravljanje imenika**
- **Mobile phonebook (imenik mobilnika)**
- **Add contact (dodajanje kontakta)**

Uporabite tipkovnico (↵ 62) za vnos imena in za 4 številke za nov kontakt.

Po dokončanju so na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Memorise (pomnjenje):** za shranjevanje podrobnosti novega stika,
- **Cancel (preklic):** za preklic vnosa,
- **Delete (brisanje):** za brisanje vnosa.

Napačna imena in številke, ki jih vnašate s tipkovnico, lahko brišete tudi med ustvarjanjem stika.

## Brisanje stikov iz imenika mobilnega telefona

Iz seznama stikov v imeniku mobilnega telefona lahko zbrišete posamezne stike ali celoten seznam z izbiranjem naslednjih možnosti menija:

- **Upravljanje imenika**
- **Mobile phonebook (imenik mobilnika)**
- **Delete contacts (brisanje kontaktov) ali Delete phonebook (brisanje imenika)**

Obrnite in pritisnite vrtljivi gumb za izbiro in brisanje. Ko se prikaže ustrezno sporočilo, morate brisanje potrditi.

## Imenik vozila

Imenik vozila je seznam kontaktov, ki je dostopen vsem uporabnikom vozila. V seznam lahko shranite največ 40 stikov. Poleg imen in številčk lahko vsakemu kontaktu v imeniku dodate glasovni člen.

## Klicanje številke iz imenika sistema v vozilu

Za klicanje številke iz imenika sistema v vozilu, v meniju **Phone (telefon)** izberite **Vehicle phonebook (imenik vozila)** in z vrtenjem vrtljivega gumba izberite želen stik iz abecednega seznama. Pritisnite vrtljivi gumb za prikaz podrobnosti in s pritiskom na **Call (klic)** začnete klic.

## Dodajanje stikov v imenik sistema v vozilu

V imenik sistema v vozilu lahko dodajate stike z izbiranjem naslednjih možnosti menija:

- **Upravljanje imenika**
- **Vehicle phonebook (imenik vozila)**
- **Create a new contact (ustvarite nov kontakt)**

Za kreiranje ali spreminjanje imena stika izberite **(name) (ime)**, čemur sledi **Enter/change the name (vnos/sprememba imena)**. Za kreiranje ali spreminjanje številke kontakta izberite **(number) (številka)**, čemur sledi **Enter/change number (vnos/**

**sprememba številke).** Uporabite tipkovnico ↵ 62 za vnos imena in številke za novi stik.

Odvisno od vozila lahko k vsakemu kontaktu v imeniku vozila dodate tudi glasovno priponko oz. člen. Z vrtenjem in pritiskom vrtljivega gumba izberite (**voice tag**) (**glasovni člen**) in nato **Launch voice tag recording** (**sprožitev snemanja glasovnih členov**).

Ko vas sistem nagovori, da posnamete glasovni člen, ga izgovorite po zvočnem signalu. Sistem prosi, da glasovni člen ponovite. Če sistem ne prepozna ponovljenega glasovnega člana, vas prosi, da ga zopet ponovite. Obvestilo potrdi, da je glasovni člen uspešno posnet.

Po dokončanju so na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Memorise (pomnjenje):** za shranjevanje podrobnosti novega stika,
- **Cancel (preklic):** za preklic vnosa,
- **Delete (brisanje):** za brisanje vnosa.

Napačna imena in številke, ki jih vnašate s tipkovnico, lahko brišete tudi med ustvarjanjem stika.

#### **Urejanje stikov v imeniku sistema v vozilu**

Na enak način lahko z naslednjimi možnostmi menija naknadno spreminjate podrobnosti stikov vključno z glasovno priponko:

- **Upravljanje imenika**
- **Vehicle phonebook (imenik vozila)**
- **Modify this contact (sprememba kontakta)**

V imeniku sistema v vozilu izberite seznam stikov, ki ga želite urediti. V tem meniju lahko spreminjate, brišete ali predvajate obstoječ glasovni člen oz. priponko.

#### **Uvažanje stikov v imenik sistema v vozilu**

V imenik sistema v vozilu je mogoče uvoziti tudi stike iz imenika mobilnega telefona ali zgodovino klicev (npr. odhodni klici, prejeti klici, neodgovorjeni klici) z izbiranjem naslednjih možnosti menija:

- **Upravljanje imenika**
- **Vehicle phonebook (imenik vozila)**
- **Import contact (vnos kontakta)**
- **Mobile phonebook (imenik mobilnika) ali Dialed numbers (vnešene številke)** itd.

Izberite številko, ki jo želite uvoziti iz izbranega seznama in izberite **Memorise (pomnjenje)** za shranjevanje stika v imenik sistema v vozilu. Ko se prikaže ustrezno sporočilo, morate spremembo potrditi.

Stike lahko shranite v imenik vozila iz imenika mobilnika ali seznamov klicev, ko so ti meniji dejavni.

### Brisanje stikov iz imenika sistema v vozilu

Iz seznama stikov v imeniku sistema v vozilu lahko zbrisete posamezne stike ali celoten seznam stikov z izbiranjem naslednjih možnosti menija:

- **Upravljanje imenika**
- **Vehicle phonebook (imenik vozila)**
- **Delete this contact (brisanje tega kontakta)** ali **Delete phonebook (brisanje imenika)**

Obrnite in pritisnite vrtljivi gumb za izbiro in brisanje. Ko se prikaže ustrezno sporočilo, morate brisanje potrditi.

### Call lists (seznam klicev)

Za klicanje številke iz seznama zgodovine klicev (npr. odhodni klici, prejeti klici, neodgovorjeni klici) izberite ustrezno možnost, npr.

**Dialled numbers (vnešene številke)** v meniju **Call history list (seznam predhodnih klicev)**. Izberite želeni kontakt, čemur sledi **Klicanje tega kontakta** za zagon postopka vnosa.

Seznami z zgodovino klicev se posodobljajo samodejno. Če želite, jih lahko posodobite tudi ročno, tako da v meniju izberete **Call history list (seznam predhodnih klicev)** in nato **Update (posodobljanje)**.

### Predal glasovnih sporočil

Če želite poslušati sporočila glasovne pošte mobilnega telefona prek Infotainment sistema, morate v sistem za prostoročno telefoniranje najprej vnesti številko predala glasovne pošte vašega mobilnega telefona.

Ko želite vnesti številko, v meniju **Phone (telefon)** izberite **Voicemail box (predal glasovnih sporočil)** iz seznama in nato **Enter/change number (vnos/sprememba številke)**. Vnesite številko predala glasovne pošte vašega mobilnega telefona s številsko tipkovnico (↵ 62).

Ko želite poslušati glasovno pošto, v meniju **Phone (telefon)** izberite **Voicemail box (predal glasovnih sporočil)** iz seznama in nato **Call (klic)**.

Številke predala glasovnih sporočil variirajo odvisno od ponudnika storitev.

### Sprejemanje klicev

Pri sprejemu klica so na voljo različne funkcije, vključno z naslednjimi:

- **Pick up (prevzem)**
- **Hold (čakanje)**
- **Refuse (zavrnitev)**

Pri sprejemu klica se na zaslonu Infotainment sistema izpiše številka klicočega. Če je številka shranjena v pomnilnik sistema, se namesto številke izpiše ime. Če se številka ne more izpisati, se izpiše sporočilo **Private number (zasebna številka)**.

Zvok zvonjenja sistema za prostoročno telefoniranje je odvisen od modela telefona in načina (tiho, vibriranje itd.).

### Samodejno čakanje na klic

Iz varnostnih razlogov je funkcija čakajočega klica privzeta nastavitev. Priporočljivo je, da ostane ta funkcija aktivna.

V primeru vhodnega klica prejme kličoči sporočilo, da trenutno vozite. Klic se začne samodejno in na zaslonu Infotainment sistema je prikazana dolžina klica. Na klic odgovorite le, če lahko to storite na varen način.

Za opis izključitve nastavitve samodejnega čakajočega klica glejte poglavje **Vključitev/izključitev samodejnega čakajočega klica** v poglavju **Nastavitve telefona**.

Pri izključenem samodejnem čakanju na klic je možno zavrniti klic z izbiro **Refuse (zavrnitev)** ali s pritiskom in pridržanjem tipke **✕** ali **MODE/OK**. Za preusmeritev kličočega na čakanje izberite **Hold (čakanje)**; samodejno sporočilo obvesti kličočega, da je na čakanju.

Začasna izključitev samodejnega čakanja na klic: izberite **Pick up (prevzem)** ali pritisnite tipko **↶** ali **MODE/OK** ali za prevzem klica.

## Funkcije med telefonskim klicem

Poleg nadzora nad glasnostjo so med klicem na voljo še druge funkcije, vključno z naslednjimi:

- **Pause (prekinitev) / Pick up (prevzem)**
- **Handset (ročni telefon)**
- **Keyboard (tipkovnica)**
- **Hang up (odlaganje)**

Za preusmeritev kličočega na čakanje izberite **Pause (prekinitev)**; samodejno sporočilo obvesti kličočega, da je na čakanju. Za nadaljevanje istega pogovora izberite **Pick up (prevzem)**.

S sistema za prostoročno telefoniranje lahko preklopite pogovor na mobilnik z izbiro **Handset (ročni telefon)**. Pri preklopu na ta način se lahko nekateri mobilni telefoni odklopijo od sistema za prostoročno telefoniranje.

Številko lahko vnesete tudi prek številke tipkovnice (↵ 62), npr. za rokovanje z glasovnim strežnikom kot je predal glasovnih sporočil. Izberite

element menija **Keyboard (tipkovnica)** za dostop do številke tipkovnice. Za več informacij glejte **Voicemail box (predal glasovnih sporočil)**.

Za dokončanje klica, odvisno od konfiguracije vozila:

- Pritisnite gumb **✕**
- Izberite **Hang up (odlaganje)** in pritisnite tipko **MODE/OK**

## Nastavitve telefona

Pritisnite tipko **Ⓜ** in izberite meni **Phone settings (nastavitve telefona)**.

Po izvršenih nastavitvah telefona pritisnite **Ⓜ** za izhod in shranitev sprememb. Po preteku določenega časa se shranjevanje in izhod izvršita samodejno.

## Vključitev/izključitev samodejnega čakajočega klica

Za vključitev ali izključitev samodejnega čakanja na klic odprite meni **Put on hold (na čakanje)**, nato izberite **Automatic (samodejno)** (privzete nastavitve) ali **Manual (ročno)**.



### Sprememba melodij zvonjenja

Lahko spremenite tudi zvok zvonjenja telefona ali sistema za vstopne klice. Odprite meni **Ring tone (ton zvonjenja)**, nato izberite **Vehicle (vozilo)** ali **Phone (telefon)**.

#### Opomba

Pri nekaterih modelih mobilnih telefonov funkcija za prenos melodij zvonjenja ni na voljo.

### Povrnitev privzetih nastavitvev telefona

Za povrnitev tovarniških vrednosti in nastavitvev telefona izberite **Default settings (privzete nastavitve)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba. Ko se prikaže sporočilo z dano možnostjo, potrdite spremembe.

### Prikaz različice programske opreme

Za prikaz verzije programske opreme izberite **Display software version (prikaz programske opreme)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba.

## Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)

### Navodila za namestitev in uporabo

Pri namestitvi in uporabi mobilnega telefona je treba upoštevati navodila za namestitev glede na tip vozila in navodila za uporabo mobilnega telefona in prostoročne naprave. Ravnanje v nasprotju s tem lahko vodi do izgube tipskega preskusa vozila (EU direktiva 95/54/ES).

Priporočila za nemoteno uporabo:

- profesionalno nameščena zunanja antena za zagotovitev optimalnega sprejema,
- največja moč oddajanja 10 vatov,
- Namestitev telefona na primerno mesto; upoštevajte ustrezne napotke v Uporabniškem priročniku, poglavje **Sistem zračnih blazin**.

Poiščite strokovnjaka, ki bo svetoval, kje so najprimernejše namestitve zunanje antene in katera držala za

telefon so na voljo ter kakšna je uporaba naprav z oddajno močjo, večjo od 10 vatov.

Oprema za prostoročno telefoniranje brez zunanje antene pri standardnih mobilnih telefonih GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna prenosna moč mobilnega telefona ne preseže 2-h vatov z GSM 900 oz. 1-ega vata v ostalih primerih.

Iz varnostnih razlogov ne telefonirajte med vožnjo. Med vožnjo je lahko moteče tudi telefoniranje s prostoročno opremo.

#### Opozorilo

Radijska oprema in mobilni telefoni, ki ne ustrezajo trenutno navedenim standardom, morajo delovati izključno le z anteno, ki je nameščena zunaj vozila.

**Svarilo**

Mobilni telefoni in radijska oprema utegnejo povzročiti motnje v delovanju električnega/elektronskega omrežja vozila, če delujejo brez zunanje antene, razen če so upoštevani trenutno navedeni predpisi.



## Kazalo

<b>A</b>		<b>I</b>	
AUX vtičnica.....	35	Imenik mobilnika.....	67
Avdio zgoščenke.....	30	Imenik vozila.....	67
Avtomatski izklop.....	16	I News service (storitve novic).....	26
<b>B</b>		Iskanje postaj .....	23
Bluetooth.....	62	Iskanje tipa programa (PTY).....	26
Bluetooth glasba.....	39	I Traffic service (prometno- informacijske storitve).....	26
Bluetooth povezava.....	39, 65	Izbira valovnega območja.....	22
<b>C</b>		<b>J</b>	
Call lists (seznami klicev).....	67	Jezik.....	16
CD predvajalnik.....	30	<b>K</b>	
Cestnoprometna obvestila.....	26	Klic v sili .....	66
<b>D</b>		<b>M</b>	
Daljinski upravljalnik.....	45	Menjava baterij.....	45
Delovanje .....	39, 67	Mobilni telefoni in radijska oprema (CB) .....	73
Določanje prednostnega telefona.	64	MP3 predvajalniki.....	37
<b>G</b>		MP3 zgoščenke.....	30
Glasnost.....	16, 60	Mute (utišanje).....	16
Glasnost prometnih obvestil.....	21	<b>N</b>	
Glasnost v odvisnosti od hitrosti... ..	21	Nastavitve glasnosti .....	21
Glasovne priponke.....	60	Nastavitve sistema.....	16
Glasovno vodenje.....	60	Nastavitve telefona.....	67
GPS (Globalni sistem za pozicioniranje).....	42	Nastavitve tonov .....	18
<b>H</b>			
Hitri meni.....	45		

Navigacijski sistem.....	42
Navodila za namestitev telefona .	73

**P**

Poštni predal.....	67
Povezava .....	64
Povezava s telefonom.....	64
Povrnitev privzetih nastavitvev.....	16
Predal glasovnih sporočil.....	67
Predvajanje shranjenih avdio datotek .....	38
Pregled simbolov .....	59
Pregled upravnih elementov za rokovanje .....	6
Prenosni CD predvajalniki.....	35
Priklic postaje.....	25
Priključitev na avdio napravo.....	39

**R**

Radijski sprejem.....	22
Radio.....	22
Ročno iskanje postaj.....	23
Ročno shranjevanje postaje.....	25

**S**

Samodejno čakanje na klic.....	67
Samodejno iskanje postaj.....	23
Samodejno shranjevanje postaj... ..	25
SD kartica.....	42, 45

Seznami samodejnega shranjevanja .....	25
Shranjene postaje.....	23
Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS) .....	26
Sistem za prostoročno telefoniranje.....	67
Smernice za uporabo telefona.....	73
Splošne informacije .....	4, 30, 35, 37, 39, 42, 60, 62
Sprejemanje klicev.....	67
Storitev prometnih informacij.....	42
Storitve v živo.....	45

**T**

Tekstovna informacija (Radio text).....	26
Telefon.....	62
TomTom HOME™ .....	42

**U**

Uporaba .....	16, 22, 31, 35, 45
Uporaba teh navodil.....	4
Upravljanje telefona .....	60
Upravljanje z zaslonom.....	16
Upravna stikala na volanu.....	6
Upravni elementi na armaturni plošči.....	6
Ura.....	16, 45

USB ključni.....	37
USB priključek.....	37
Ustvarjanje računa TOMTOM HOME™ .....	42

**V**

Varnostna koda.....	16
Varnost v prometu.....	4, 62
Vnos cilja .....	52
Vnos telefonske številke.....	67
Vodena križarjenja.....	45
Vodenje .....	54
Vtič.....	35

**W**

WMA zgoščenske.....	30
---------------------	----

**Z**

Zaščita pred krajo .....	16
Združitev avdio naprave.....	39
Združitev mobilnega telefona.....	65
Zemljevidi.....	42
Zemljevidni ekran.....	45
Zvočne nastavitve.....	18



Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: maj 2011, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

2701/2-en

09 960 072

maj 2011

